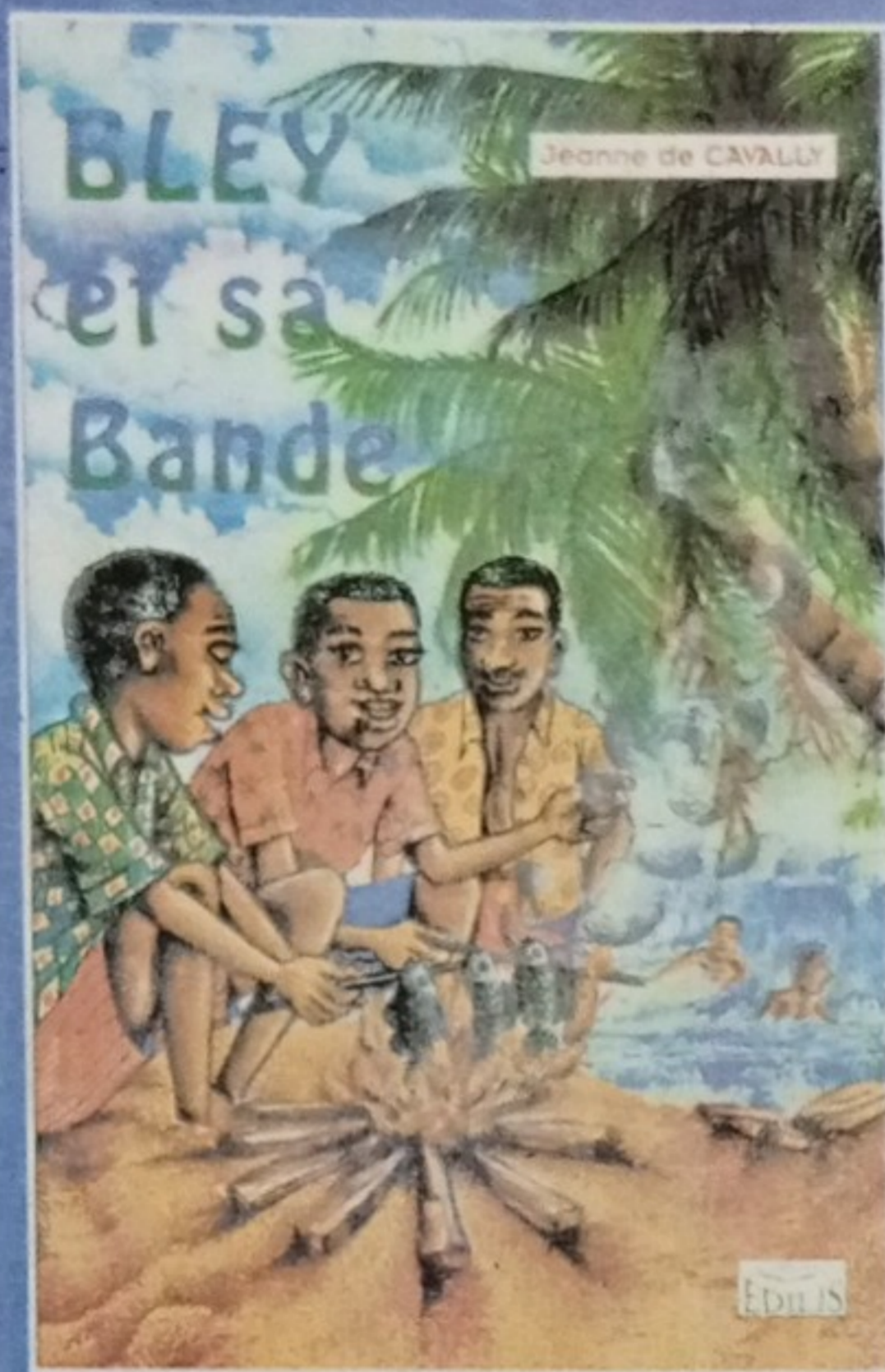
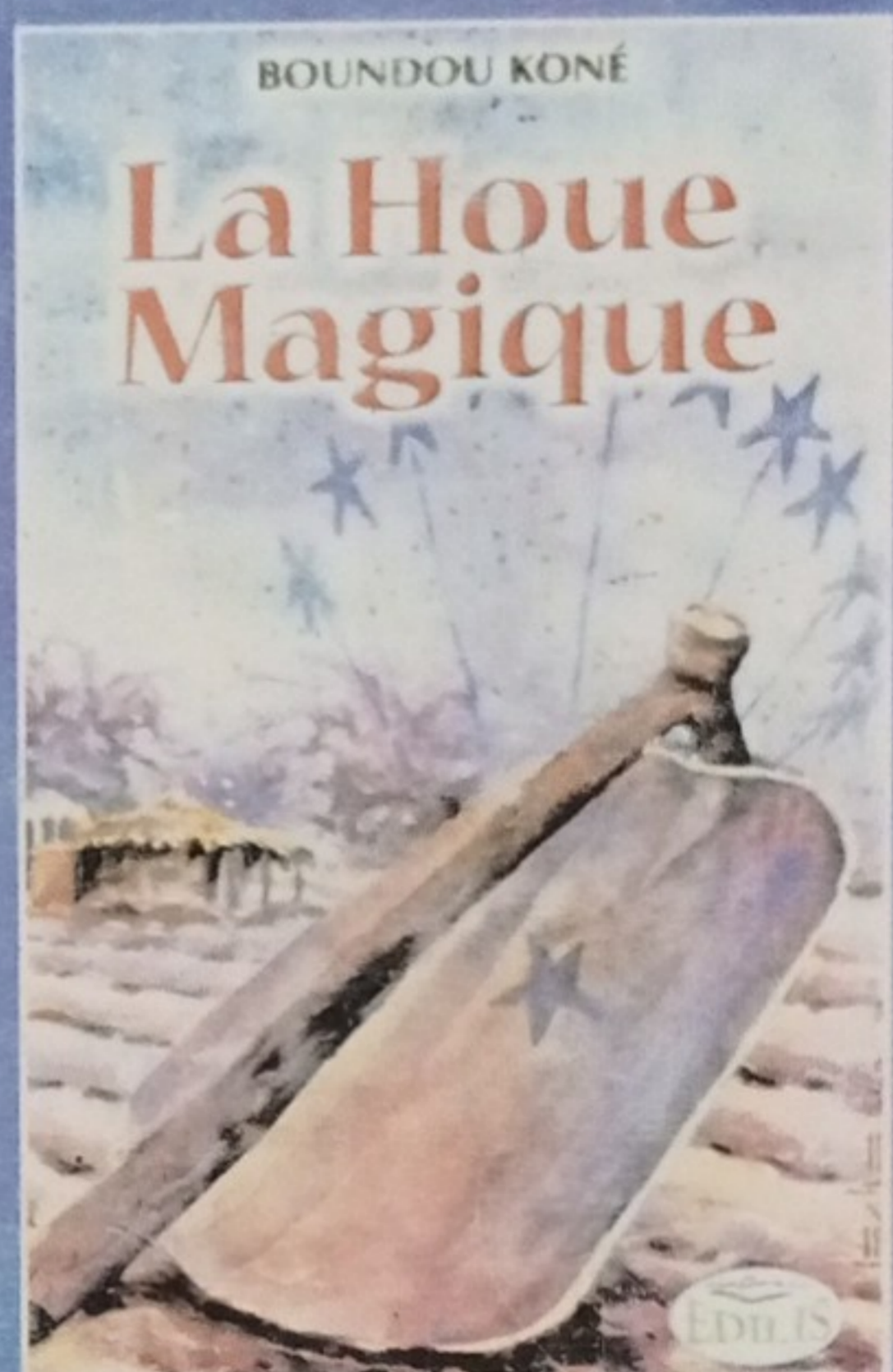


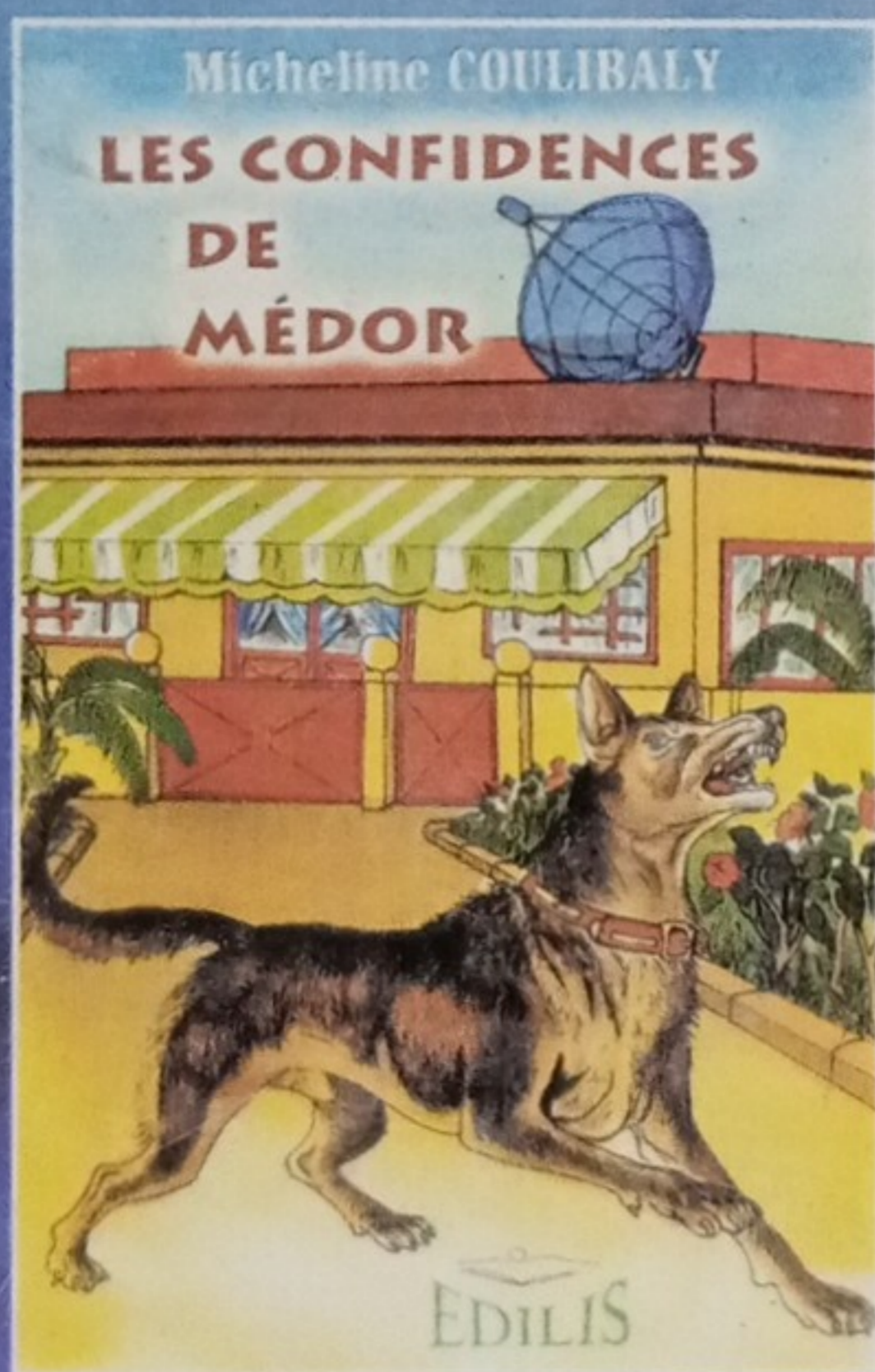
Pour une approche de l'œuvre intégrale



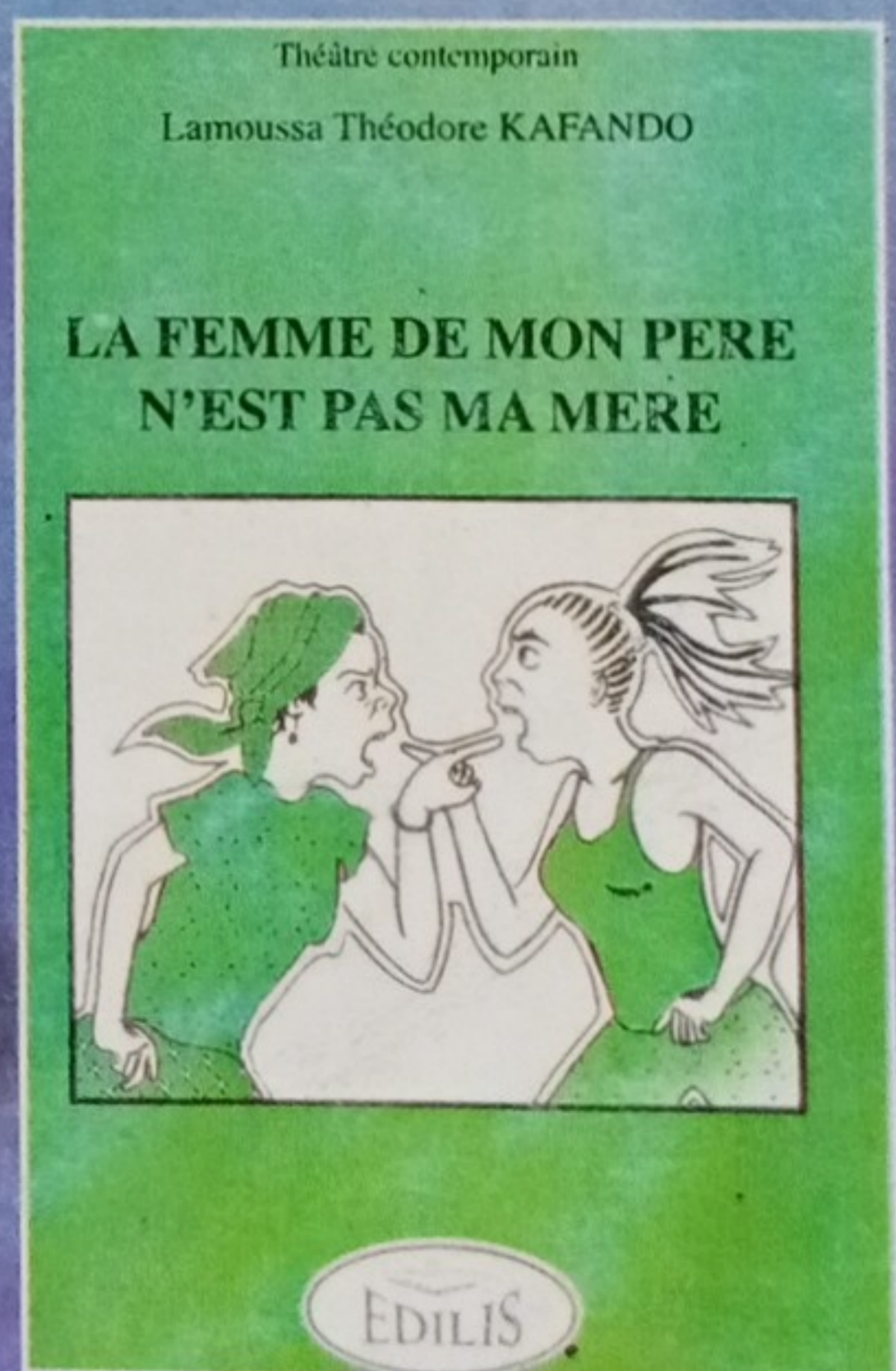
Roman Classe 6è



Contes classe 5è



Roman Classe 5è



Théâtre classe 5è

Guide de l'utilisateur :

Classe de 6^e

- Bley et sa bande

Classe de 5^e

- La houe magique

- Les confidences de Médor

- La femme de mon père n'est pas ma mère

Edilis

Document réalisé

par :

- AYÉMOU Djétouan

- TAGBA Logbo Innocent

- BOIDI Akouba

- CAMARA Bintou

- ATTOUNGBRÉ K. Joseph

- KONÉ Youssouf

- ADJÉLI YAO A. Joséphine

- TOURÉ Abdallah

Inspecteur Général de
l'Education Nationale
Conseiller Pédagogique
Conseiller Pédagogique
Conseiller Pédagogique

Inspecteur de
l'Enseignement Secondaire
Conseiller Pédagogique
Conseiller Pédagogique
Conseiller Pédagogique

Sous la coordination de EMIEME Beugré JB, Inspecteur
Général de l'Education Nationale.

© EDILIS 2005

ISBN : 2-915403-01-5

Tél.: (225) 21 24 46 50

Fax : (225) 21 24 46 51

Adresse : 10 BP 477 Abidjan 10

E-Mail : edilis@africaonline.co.ci

Site Web : www.afrilivres.com

Tous droits de reproduction, de traduction et d'adaptation
réservés pour tous pays.

NOTE AUX ENSEIGNANT(E)S

Ce document se veut un facilitateur didactique qui ambitionne de proposer des stratégies de lecture d'une oeuvre intégrale. Dans ce cadre, il est l'illustration d'un projet pédagogique dont l'oeuvre intégrale constitue la charnière. C'est ainsi qu'à partir d'un **axe d'étude**, il planifie en dix séances, les activités susceptibles d'être menées, pour rendre la lecture de l'oeuvre intégrale plus méthodique, plus approfondie et plus significative.

Par cette stratégie, la lecture d'une oeuvre intégrale ira bien au-delà d'une "lecture évasion" pour viser le développement de compétences en lecture. Elle offrira ainsi, l'occasion de faire acquérir des **savoirs ; savoir-faire et-savoir-être** en rapport avec :

- des thèmes littéraires ;
- des genres littéraires ;
- des tonalités littéraires ;
- des types de textes, notamment le récit.

Pour l'étude de chacune des oeuvres, le schéma ci-dessous est adopté :

I - Une introduction à l'étude de l'oeuvre intégrale

L'introduction est la première séance de l'étude de l'oeuvre intégrale. Son rôle consiste à mobiliser des informations utiles à partir du paratexte pour tracer les pistes de l'étude. Elle pourrait s'appuyer sur :

- * La présentation de l'auteur et de son oeuvre.
- * La situation de l'oeuvre intégrale dans son contexte historique social et littéraire.
- * La formulation de l'axe d'étude avec les élèves.

2 - Des activités :

1) de lecture :

- lecture suivie pour le 1er cycle ;
- lecture dirigée pour le 2e cycle ;
- lecture méthodique pour les deux cycles.

2) des exposés pour le second cycle uniquement.

3 - Une conclusion à l'étude de l'oeuvre intégrale

La conclusion est la séance consacrée au bilan de l'étude de l'oeuvre intégrale. Ce bilan s'articulera sur le fond (thème) et la forme (écriture) de l'oeuvre étudiée.

4 - Des textes complémentaires (fournis à titre indicatif)

Les textes complémentaires sont en rapport avec l'axe d'étude. Il est ainsi donné à l'enseignant(e) la latitude de varier le "corpus" de textes choisis. Cette "banque" lui en donne l'occasion.

5 - Des activités d'évaluation

Cette rubrique propose à l'enseignant(e) une batterie d'exercices variés. On distingue :

- Le contrôle de lecture (cf programmes).
- Les activités d'écriture qui sont en rapport avec les types d'exercices au programme dans chaque niveau (cf programmes).

6 - Une page documentaire

Des informations sectorielles (genres littéraires, tonalités littéraires, types de textes, auteurs des oeuvres, contextes socio-historique et littéraire des oeuvres) sont données pour être exploitées pendant la préparation des cours. Ces informations, tout comme les contenus des séances de lecture, ne devront en aucun cas être dictées aux élèves.

Recommandations

Il reste entendu que "pour une approche de l'oeuvre intégrale" ne donne pas des recettes impératives à exploiter intégralement en classe. En clair, la collection accorde une place de choix au travail personnel de l'enseignant(e) qui pourra en fonction des réalités de sa classe et du niveau de ses élèves moduler, modifier, initier ou apporter sa touche personnelle à ce travail qui n'est qu'une base de départ.

C'est dans cette perspective que pour chaque activité de lecture (lecture méthodique, lecture suivie ou dirigée) il y a un texte qui est étudié en profondeur tandis que les autres textes ne proposent que des pistes de travail.

Nous espérons que ce document contribuera à améliorer la qualité de l'enseignement et surtout à réhabiliter la lecture des oeuvres intégrales par la prise en compte, au-delà du plaisir de lire, de l'élargissement culturel et du développement de compétences.

Bon courage.

Les auteurs

Bley et sa bande

de Jeanne de CAVALLY

(Classe de 6^e)

Sommaire

SÉANCE 1 : Introduction à l'étude de l'œuvre	8
SÉANCE 2 : lecture suivie n°1	8
PP 3-19 : " Port-Bouët,... tchatcha tchérééré ! " .	
SÉANCE 3 : lecture méthodique n°1	9
PP 19-21 : "Bley pendant ce temps... Maman ! Papa ! " .	
SÉANCE 4 : lecture suivie n°2	10
PP 25-33 : " Après l'aventure... de toute la bande " .	
SÉANCE 5 : lecture suivie n°3	11
PP 35-44 : " Aujourd'hui,... la colère des parents " .	
SÉANCE 6 : lecture suivie n°4	12
PP 45-56 : " Non, les parents... l'enfoncer sur sa tête " .	
SÉANCE 7 : lecture méthodique n°2	13
PP 62-63 : " Ce dimanche-là,... des moqueries de ses camarades " .	
SÉANCE 8 : lecture suivie n°5	13
PP 65-71 : " Et les vacances... mangé comme ça ! " .	
SÉANCE 9 : lecture suivie n°6	14
PP 77-85 : " Les enfants... l'année prochaine " .	
SÉANCE 10 : Conclusion à l'étude de l'oeuvre.	15
TEXTES COMPLÉMENTAIRES	15
ACTIVITÉS D'ÉVALUATION	15
1 - contrôle de lecture	
2 - production écrite	
PAGES DOCUMENTAIRES	16

PROPOSITION D'UN AXE DE LECTURE :
Récit de vacances joyeuses dans *Bley et sa bande*

SÉANCE 1 : INTRODUCTION À L'ÉTUDE DE L'ŒUVRE

Faire analyser le paratexte (1^{re} et 4^e de couverture)

pour :

- I - Présenter l'auteur et l'œuvre
 - A/ Présenter l'auteur.
 - B/ Présenter son œuvre.
- II - Présenter l'œuvre *Bley et sa bande*
 - A/ Bref aperçu de l'œuvre
 - B/ Contexte d'écriture
 - C/ Formulation de l'axe d'étude : Récit de vacances joyeuses dans *Bley et sa bande*

SÉANCE 2 : LECTURE SUIVIE N°1

Référence : PP 3-19 " *Port-Bouët... Tchatcha tchérééré !* "

Objectifs de la séance :

- Présenter les différents personnages (Bley, ses frères, ses amis) ;
- Analyser les rapports entre les personnages.

Hypothèse de lecture :

- Présentation de *Bley et sa bande* ;
- Portrait d'un groupe d'enfants solidaires.

Construction du sens des séquences :

Première séquence : PP 3-15 " *Port-Bouët... réveillés en sursaut* "

Titre : Présentation des personnages (leur identité, les rapports qu'ils entretiennent entre eux).

- Outils d'analyse :
- Les personnages.
 - Le dialogue.
 - Le lexique de la joie.

Deuxième séquence : PP 17-19 " Le lendemain matin... tchérééré ! "

Titre : Bley et ses amis à la chasse.

- Outils d'analyse :
- Le lexique de la solidarité.
 - Le personnage de Bley.

Bilan :

Montrer qu'il s'agit d'adolescents unis avec pour chef Bley.

SÉANCE 3 : LECTURE MÉTHODIQUE N°1

Références : PP 19-21 " Bley, pendant ce temps... leur quartier général ".

Objectifs de la séance :

- Caractériser le personnage de Bley ;
- Analyser le comportement de ses amis ;
- Dégager la portée didactique ;
- Analyser la tonalité comique.

Hypothèse générale :

- Récit d'une partie de chasse mouvementée

ou

- Récit d'une partie de chasse dangereuse.

Axes de lecture et quelques outils d'analyse :

- Axe de lecture n°1 : une scène à suspense

- Entrées :

- Le lexique du suspense.
 - La répétition des verbes.
 - Les connecteurs logiques.
 - Le schéma narratif.
 - Les interrogations rhétoriques.
- Axe de lecture n°2 : une scène dangereuse (d'imprudence)

- Entrées :

- Le lexique du danger.
- La tonalité comique.
- Les types de phrases.

Bilan :

Montrer que :

- Ces adolescents côtoient le danger.
- Le récit de la chasse aux rats palmistes s'inscrit bien dans l'axe d'étude.

SÉANCE 4 : LECTURE SUIVIE N°2

Références : PP 25-33 " Après l'aventure... de toute la bande ".

Objectifs de la séance :

- Analyser le comportement de Bley et ses amis dans le contexte de la 2e guerre mondiale ;
- Analyser le jeu des trains.

Hypothèse de lecture :

Le récit de l'occupation ludique de Bley et ses amis.

Construction du sens des séquences :

Première séquence : PP 25-28 " Après l'aventure... sur la braise ".

Titre : Les alertes.

Deuxième séquence : PP 28-33 " Ce jour-là... de toute la bande. "

Titre : Le jeu des trains.

Bilan :

Faire faire la synthèse (thème et écriture).

SÉANCE 5 : LECTURE SUIVIE N° 3

Références : PP 35-44 " Aujourd'hui, malgré la chaleur... la colère des parents ".

Objectifs de la séance :

Analyser le comportement des personnages suivants :

- Bley et ses amis.
- Leurs parents.

Hypothèse de lecture :

Le récit d'une partie de pêche.

Construction du sens des séquences :

Première séquence : PP 35-40 " Aujourd'hui, malgré... et ramassent leurs filets. "

Titre : L'aide de Bley et ses amis aux pêcheurs.

Deuxième séquence : PP 40-44 " Ah ! Quelle est agréable... la colère des parents. "

Titre : La baignade et ses conséquences.

Bilan :

Faire faire la synthèse (thème et écriture).

SÉANCE 6 : LECTURE SUIVIE N°4

Références : PP 45-56 " Non, les parents... l'enfoncer sur sa tête ".

Objectifs de la séance :

- Analyser les différentes activités qui se déroulent au Wharf ;
- Analyser les différents personnages qu'on y rencontre ;
- Analyser le point de vue narratif ;
- Caractériser le personnage de Boni.

Hypothèse de lecture :

Découverte du Wharf par Bley et sa bande.

Construction du sens des séquences :

Première séquence : PP 45-52 " Non, les parents... ses camarades en souriant ".

Titre : Bley et sa bande au Warf.

Deuxième séquence : PP 52-56 " Soudain...l'enfoncer sur sa tête ".

Titre : Boni pris en flagrant délit de vol.

Bilan :

Faire faire la synthèse (thème et écriture).

SÉANCE 7 : LECTURE MÉTHODIQUE N°2

Références : PP 62-63 " Ce dimanche-là...des moqueries de ses camarades ".

Objectifs de la séance :

- Analyser les différents types de comiques (situation, mots).
- Analyser le schéma narratif.

Hypothèses générales :

- Le récit comique d'un jeu dangereux.
- Une scène comique.

Bilan :

- Faire faire la synthèse (thème et écriture).
- Faire porter un jugement critique.

SÉANCE 8 : LECTURE SUIVIE N°5

Références : PP 65-76 " Et les vacances... mangé comme ça "

Objectifs de la séance :

- Analyser le comportement de Dénika ;
- Analyser la contribution de Bley et ses amis aux travaux champêtres ;
- Analyser la tonalité comique (situation).

Hypothèse de lecture :

Le récit comique de la malhonnêteté de Dénika au cours des travaux champêtres.

Construction du sens des séquences :

Première séquence : PP 65-69 " Et les vacances... se dirige vers l'abri. "

Titre : La ruse de Dénika.

SÉANCE 10 : CONCLUSION À L'ÉTUDE DE L'ŒUVRE

Faire rappeler :

- L'axe d'étude ;
- Les thèmes abordés ;
- Le schéma narratif.

Faire porter un jugement critique sur l'œuvre ; par exemple :

- *Bley et sa bande* a présenté une bande de joyeux lurons dans leurs activités de vacances.

- *Bley et sa bande* est aussi un récit comique qui présente différents points de vue avec notamment le regard des enfants et celui du narrateur.

- *Bley et sa bande* a une portée didactique qui va au-delà de l'aspect comique et ludique.

TEXTE COMPLÉMENTAIRE

Lecture suivie :

PP 71-76 : " *Les soirs surtout... dans un groupe* ".

ACTIVITÉS D'ÉVALUATION

Contrôle de lecture :

1 - Parmi les jeux et activités (à lister dans un tableau par exemple) auxquels se sont livrés Bley et sa bande, quel(le) est le jeu ou l'activité qui t'a le plus intéressé(e) ? Justifie ta réponse.

2 - Pourquoi, selon toi, les parents interdisent-ils à Bley et sa bande de se baigner dans la mer ? Justifie ta réponse.

3 - Quel est le personnage qui t'a le plus marqué(e) ?

4 - Pourquoi Bley et ses amis se sont-ils sentis trahis par Boni ?

Production écrite :

Tu as lu Bley et sa bande. Les aventures vécues par les personnages t'ont intéressé(e). Écris à Bley pour lui dire que tu veux appartenir à sa bande.

PAGES DOCUMENTAIRES

1) La notion de colonie

La période de référence dans laquelle s'inscrit l'œuvre Bley et sa bande est sans aucun doute la période coloniale. De nombreux indices dans le récit la dévoilent. Aussi importe-t-il d'indiquer aux jeunes lecteurs les significations de la colonisation.

a - Définition de la colonie

Une colonie est un territoire ou un pays occupé, administré par un autre pays appelé la métropole. Cette occupation a des implications sur les relations entre les deux pays. La colonie devient ainsi dépendante de la métropole aux niveaux politique, économique, militaire et culturel. Par exemple, la Côte d'Ivoire, à l'instar de nombreux autres pays d'Afrique, a été une colonie de la France, de 1893 à 1960.

b - Les implications de la colonisation en Côte d'Ivoire

Au niveau politique

En Côte d'Ivoire, c'était l'administration coloniale qui, par l'intermédiaire d'un gouverneur, organisait et dirigeait la vie politique.

At plan culturel

C'est la langue française qui a été imposée comme langue officielle. Elle est enseignée à l'école et utilisée dans l'administration et dans les échanges intercommunautaires.

Au plan économique

La colonie est pourvoyeuse de matières premières (bois, café, or, ananas, cacao, etc.) à la métropole. Pour une évacuation rapide de ces produits d'exportation dont elle a besoin, la métropole fait construire des ports, ouvre les voies routières et ferrées. Nous avons en exemple le port d'Abidjan et la voie ferrée reliant Ouagadougou et Abidjan.

2) La Côte d'Ivoire, un pays cosmopolite

À travers la visite de Bley et sa bande au Warf, le lecteur découvre le caractère diversifié des populations vivant en Côte d'Ivoire.

Depuis l'époque coloniale, la Côte d'Ivoire demeure une terre hospitalière, un territoire de brassage de peuples venus d'horizons divers (Sénégal, Dahomey, Ghana, etc.)

3) La ville d'Abidjan

La capitale économique de la Côte d'Ivoire n'a toujours pas été la ville vaste, unifiée et moderne connue de nos jours. En effet, au moment des faits racontés dans Bley et sa bande, Abidjan n'était pas entièrement constituée. Ainsi, certaines communes n'existaient pas et Port-Bouet n'était qu'un village de pêcheurs bien distant du quartier "Plateau".

4) Le schéma narratif

Toute fiction est organisée en séquences exprimant le passage d'un état initial à un état final, ce passage prenant la forme d'un processus de transformation qui articule les effets de forces perturbatrices et de forces équilibrantes.

- état initial : équilibre
- événement modificateur (Perturbation) : force qui rompt l'équilibre.

- Transformation (Péripéties) : série d'actions, d'attitudes, de faits s'enchaînant en vue d'un nouvel équilibre.
- État final : nouvel équilibre heureux ou malheureux.

5) Le schéma actantiel :

- Actant : est appelé actant, un être ou une chose qui joue un rôle dans le texte. Dans le récit, il existe une structure qui prend appui sur ce que font les personnages en tant que forces agissantes (les actants).

Pour Greimas, les actants sont au nombre de six :

- Sujet (s) ou héros du récit qui cherche à conquérir un objet de valeur.
- Adjuvant (A) désigne l'ensemble des personnages ou des concepts qui aident le sujet dans sa quête.
- Opposant (OP) désigne l'ensemble des personnages ou des concepts qui font obstacle au sujet dans sa quête.
- Destinateur (D1) : celui qui envoie le sujet en mission.
- Objet (O) : but de la mission du sujet, objet poursuivi par le sujet dans sa quête. Sa valeur peut être sociale, culturelle ou mythique.
- Destinataire (D2) : c'est celui à qui profite la mission et recouvre l'ensemble des personnages à qui l'objet de la quête est destiné.

Source : Nouveaux programmes de Français

6^e, DPFC/PARMEN 1994

La houe magique

de Boundou Koné

(Classe de 5^e)

Sommaire

SÉANCE 1 : introduction à l'étude de l'œuvre	21
SÉANCE 2 : lecture suivie n°1	21
PP 9-16 : " La vieille femme et le génie "	22
SÉANCE 3 : lecture suivie n°2	23
PP 17-21 : " L'oeuf et le poussin "	23
SÉANCE 4 : lecture suivie n°3	24
PP 22-28 : " L'hyène et la chèvre "	24
SÉANCE 5 : lecture méthodique n°1	25
PP 30-31 : " L'orgueilleuse " : " Il était une fois... de sa famille "	25
SÉANCE 6 : lecture suivie n°4	26
PP 43-49 : " La flûte enchantée "	26
SÉANCE 7 : lecture suivie n°5	27
PP 72-80 : " L'orphelin et le lion "	27
SÉANCE 8 : lecture méthodique n°2	28
PP 91-92 : " La vengeance de l'hyène " : " Liah l'hyène... Jeu du hamac "	28
SÉANCE 9 : lecture suivie n°6	28
PP 97-105 : " La houe magique "	28
SÉANCE 10 : Conclusion à l'étude de l'œuvre	29
ACTIVITÉS D'ÉVALUATION	30
1 - Contrôle de lecture	
2 - Production écrite et orale	
QUESTIONS À L'AUTEUR	31
RÉPONSES AUX QUESTIONS	32

PROPOSITIONS D'AXES D'ÉTUDE :

- 1 - L'expression de la sagesse populaire dans La houe magique.
- 2 - Récits merveilleux de la vie des animaux.
- 3 - Regards sur les caractères et les mœurs dans La houe magique.

N.B. : Une alternative à la présente étude pourrait être l'approche en trois (3) axes d'étude selon la subdivision suivante :

- 1) Les contes étiologiques (n° 1, 5, 6, et 11).
- 2) Les contes satiriques (n° 2, 3, 4, 5, 7, 11 et 14).
- 3) Les contes didactiques (n° 1, 8, 9, 10, 12 et 13).

SÉANCE I : INTRODUCTION À L'ÉTUDE DE L'OEUVRE

Le professeur fera observer et commenter l'illustration en première de couverture :

- La houe et les étoiles qui scintillent rappellent le monde merveilleux et magique des dessins animés.
- Les cases à l'arrière-plan font penser au village, et les arbres aux branches dénudées figurent des baobabs de la savane.
- Les sillons qui s'étendent à perte de vue font penser à un champ immense.

Il fera également lire les informations sur l'auteur ainsi que le résumé de l'œuvre en quatrième de couverture.

Tout cela devrait mettre les élèves en appétit et leur permettre de :

I - Présenter l'auteur et son œuvre.

A - Présenter l'auteur.

B - Présenter son œuvre.

II - Présenter l'œuvre La houe magique

A - Bref aperçu de l'œuvre.

B - Contexte d'écriture.

III - Formuler l'axe d'étude :

Regard sur les caractères et les mœurs dans La houe magique.

N.B. : La structure des contes est à peu de choses près identique. Leur étude appelle par conséquent l'utilisation des mêmes outils de la langue. Pour éviter la redondance, nous avons cru devoir distribuer les objectifs de façon complémentaire de la première à la dernière séance. La plupart des objectifs sont interchangeableables.

Note à l'attention du professeur :

Pour la formulation des hypothèses de lecture, il faudra systématiquement faire analyser les titres et les illustrations.

SÉANCE 2 : LECTURE SUIVIE N°1

Références : PP 9-16 " La vieille femme et le génie ".

Objectifs de la séance :

- Reconnaître les étapes du récit.
- Analyser les caractères des fils de la vieille femme.
- Analyser la morale donnée à la fin du conte.

Hypothèse :

Récit de la rencontre entre la vieille femme et le génie.

N.B. : Les illustrations concernent l'ensemble du texte.

Construction du sens des séquences :

Première séquence : PP 10-12 " Autrefois... très durement "
Titre : Présentation de la vieille femme et de ses fils.

Deuxième séquence : PP 12-14 " Un jour où celle-ci... la délivrer du lutin "

Titre : Rencontre avec le génie : la vieille femme piégée.

Troisième séquence : PP 14-16 " Elle était maintenant désespérée... plus fort que soi "

Titre : Libération de la vieille femme par son dernier fils.

Bilan :

Faire faire la synthèse au plan du thème et de l'écriture.

SÉANCE 3 : LECTURE SUIVIE N°2

Références : PP 17-21 " L'œuf et le poussin "

Objectifs de la séance :

- Analyser les ravages de la vantardise.
- Analyser les caractéristiques du conte.

Hypothèses de lecture :

- L'histoire de l'œuf et du poussin.
- La dénonciation de la vantardise.

Construction du sens des séquences :

Première séquence : PP 18-19 " Jadis, Guéchinhnin... convinrent-ils "

Titre : Le défi.

Deuxième séquence : P. 20 " Ce fut une... fort que soi "

Titre : Les épreuves.

Bilan :

Faire faire la synthèse au plan du thème et de l'écriture.

SÉANCE 4 : LECTURE SUIVIE N°3

Références : PP 22-28 " L'hyène et la chèvre " .

Objectifs de la séance :

- Reconnaître les étapes du récit.
- Analyser une illustration de la fourberie de l'hyène.
- Analyser la ruse de la chèvre.
- Analyser la morale donnée à la fin du conte.

Hypothèses :

- Le récit de l'aventure de l'hyène et de la chèvre.
- L'histoire de l'hyène et de la chèvre.

Construction du sens des séquences :

Première séquence : P. 23 " Autrefois sur la terre... sincère et désintéressée " .

Titre : L'amitié entre l'hyène et la chèvre.

Deuxième séquence : PP 23-27 " Mais comme les bonnes choses... et le berger " .

Titre : La trahison de l'hyène.

Troisième séquence : PP 26-28 " Pendant qu'il boudait... deviennent intelligents " .

Titre : La chèvre sauvée grâce à sa ruse.

Bilan :

Faire faire une synthèse au plan du thème et de l'écriture.

SÉANCE 5 : LECTURE MÉTHODIQUE N°1

Références : PP 30-31 " L'orgueilleuse "

" Il était une fois... de sa famille "

Objectifs de la séance :

- Présenter un portrait contrasté de Fièrèta.
- Analyser la moralité de Fièrèta.

Hypothèse générale :

- Portrait physique et moral de Fièrèta ou
- Portrait contrasté d'une jeune fille orgueilleuse.

Axes de lecture et quelques outils d'analyse :

Axe de lecture N°1 : Portrait physique idéalisé de Fièrèta.

* Entrées :

- Adjectifs qualificatifs.
- Champ lexical de la perfection.
- Vocabulaire appréciatif.
- Métaphore.
- Superlatif.
- Mode de focalisation :
 - a) Le narrateur.
 - b) Les autres.

Axe de lecture N°2 :

- Profil psychologique, répréhensible de Fièrèta ou
- Portrait moral de Fièrèta, une jeune fille pleine d'orgueil.

* Entrées :

- Champ lexical du changement.
- Énonciation.
- Syntaxe.

N.B. : Faire observer la valeur anaphorique de l'expression "consciente de sa beauté" du dernier paragraphe qui induit tout le reste.

Bilan :

- Il y a contraste entre la beauté extérieure (la beauté physique) et la psychologie du personnage.
- La beauté de Fièrèta se limite au physique.
- Fièrèta est un anti-modèle, un paria.

SÉANCE 6 : LECTURE SUIVIE N°4

Références : PP 43-49 " La flûte enchantée "

Objectifs de la séance :

- Reconnaître la structure binaire du conte (récit + morale).
- Analyser l'attitude du père et les conséquences sur son fils.
- Analyser l'intérêt didactique du conte.

Hypothèses de lecture :

- L'histoire d'une flûte enchantée.
- L'histoire d'une flûte aux pouvoirs surnaturels.

Construction du sens des séquences :

Première séquence : PP 44-45 " Il était une fois... une autre fois ".

Titre : Recommandations du père au fils.

Deuxième séquence : PP 45-48 " Un soir... de ne pas te sauver ".

Titre : Désobéissance de l'enfant et ses conséquences.

Troisième séquence : PP 48-49 " Sur ce... à une interrogation ".

Titre : L'enfant sauvé in extremis.

Bilan :

Faire faire la synthèse au plan du thème et de l'écriture.

SÉANCE 7 : LECTURE SUIVIE N°5

Références : PP 72-80 " L'orphelin et le lion ".

Objectifs de la séance :

- Analyser le merveilleux à travers l'histoire de l'amitié entre l'enfant et le lion.
- Analyser les qualités du jeune orphelin et celles du lion.
- Analyser les défauts de l'hyène.
- Analyser les différentes tonalités.

Hypothèse de lecture :

Le récit de l'amitié entre le jeune orphelin et le lion.

Construction du sens des séquences :

Première séquence : PP 72-74 " Klotiory était... taillé en planches ".

Titre : Les souffrances de l'orphelin.

Outils d'analyse :

- La tonalité pathétique.
- L'accumulation.

Deuxième séquence : PP 74-77 " Un jour... pendant son sommeil ".

Titre : La naissance de l'amitié entre l'orphelin et le lion.

Outils d'analyse : S2 = La tonalité lyrique.

Troisième séquence : PP 77-79 " Mais une nuit... et tomber ! ".

Titre : Klotiory en danger de mort.

Outils d'analyse : S3 = Intensité dramatique (suspens).

Quatrième séquence : P. 79 - fin " Le jeune ami... sain et sauf ".

Titre : Klotiory sauvé par son ami le lion.

Outils d'analyse : S4 = Intérêt didactique.

N.B. : Le professeur pourrait faire construire à la fin le schéma actanciel (simplifié) de ce conte.

Bilan :

- Ce conte a une particularité : hommes et animaux qui échangent (monde du merveilleux).
- C'est aussi une leçon d'amitié avec pour corollaires la compassion et la reconnaissance.

SÉANCE 8 : LECTURE MÉTHODIQUE N°2

Références : PP 91-92 " La vengeance de l'hyène "
" Liah l'hyène... jeu du hamac "

Objectifs de la séance :

- Analyser la stratégie de l'hyène pour piéger le lièvre.
- Analyser l'intérêt dramatique du passage.

Hypothèse générale :

Le récit du projet de vengeance de l'hyène.

Bilan :

- Faire faire la synthèse.
- Faire porter un jugement critique.

SÉANCE 9 : LECTURE SUIVIE N°6

Références : PP 97-105 " La houe magique "

Objectifs de la séance :

- Analyser l'attitude de l'hyène et celle du lièvre.
- Analyser la morale donnée à la fin du conte.

Hypothèses de lecture :

- L'histoire d'une houe magique.
- L'histoire d'une houe aux pouvoirs extraordinaires.

Construction du sens des séquences :

Première séquence : PP 98-101 " Pohl le lièvre... sa nouvelle machine ".

Titre : Attitude du lièvre et de l'hyène face au travail.

Deuxième séquence : PP 101-fin " Liah l'hyène... malin et demi ".

Titre : L'hyène prise à son propre piège.

Bilan :

Faire faire une synthèse au plan du thème et de l'écriture.

SÉANCE 10 : CONCLUSION À L'ÉTUDE DE L'ŒUVRE

Faire rappeler :

- L'axe d'étude,
- Les thèmes abordés,
- La structure du conte.

Faire porter un jugement critique sur la fonction du conte.

Par exemple on pourrait retenir :

L'auteur saisit le prétexte des animaux pour interpeller les humains sur leur comportement, les rapports interpersonnels, leur rôle dans la société.

Ces contes ont une fonction cathartique et une portée didactique au-delà de la dimension ludique qui les caractérise au premier plan.

ACTIVITÉS D'ÉVALUATION

I - Productions écrite et orale :

- à partir des différents contes étudiés, faire rédiger le portrait moral de l'hyène et celui du lièvre et préciser pour chacun de ces portraits s'il est mélioratif ou péjoratif. (expression écrite)
- Faire dire des contes aux élèves en 15 minutes maxi. (expression orale)

II - Contrôle de lecture :

N.B. : Pour les contes qui n'auraient pas été étudiés en classe mais qui correspondent à l'axe d'étude, le professeur pourrait proposer des contrôles de lecture : brefs résumés, caractérisation des personnages principaux, analyse de la morale.

QUESTIONS À L'AUTEUR

- 1 - Comment vous est venue l'idée d'écrire un recueil de contes ?
- 2 - De qui tenez-vous ces différents contes ?
- 3 - La transcription de la langue sénoufo en français n'a-t-elle pas dénaturé certaines des idées reçues ?
- 4 - Certaines leçons de morale à la fin des contes sont surprenantes. Quelles ont été vos motivations dans leur élaboration ?
- 5 - La culture Niarafolo traverse tous les contes dans la Houe magique au point que l'on ne peut s'empêcher de vous demander quelle est l'importance de cette culture dans votre vie ?
- 6 - Quelle signification donnez-vous au nom Fièrèta ?
- 7 - Comment se justifie le choix du titre "la houe magique" et l'illustration du recueil de contes ?
- 8 - Quelle place pouvez-vous accorder au conte à une époque où il tend à disparaître des foyers ?
- 9 - Dites-nous si votre parcours professionnel a influencé votre choix ?

RÉPONSES AUX QUESTIONS

I

Lorsque j'enseignais encore, il m'arrivait de mettre sur brouillons des notes de poésies ou de proses. Mais je n'avais pas le temps de les relire et de les mettre en forme.

La décision définitive a été prise lorsque j'ai été admise à la retraite. Etant maintenant au désœuvrement, je me suis dit qu'il ne faut pas que je sombre dans l'oisiveté ; et il fallait que je fasse quelque chose.

En regardant tout autour de moi, surtout nos enfants dans la rue qui piétinaient la morale et prenaient d'assaut les rues dans les villes, pour s'imprégner et adopter des comportements immoraux, j'ai abandonné la poésie pour m'adonner aux contes où on décélait certaines vertus élémentaires telles que la vérité, la probité, ou dénoncer : l'orgueil, la calomnie, la fierté, le mensonge... Aussi j'ai choisi de remonter le temps, là où les légendes et les mythes se confondent, pour apporter ma contribution, si petite soit-elle à l'éducation des enfants ivoiriens et africains à une plus grande échelle.

II

Si je fais une estimation en pourcentage, je dirais que, le 1/3 de ces contes m'ont été transmis par mon frère aîné, ainsi que je l'ai signifié dans le préambule de ce recueil ; les 2/3, par nos grands parents maternels et certains villageois. À présent, on parle à la télévision ivoirienne de "mensonge d'un soir". Il est difficile de l'affirmer ; car c'était de cette manière que nos ancêtres corrigeaient certains comportements des hommes par le truchement des animaux sauvages. Ils véhiculent des messages que nous pouvons

décélérer et interpréter de plusieurs manières pour le bonheur de ceux qui les lisent.

III

Il est vrai que la traduction parfaite de toute langue africaine est prétentieuse.

Néanmoins, je crois avoir fait le maximum pour garder l'essence plus la substance du sénoufo dans ces contes. Je tiens, cependant, pour preuve que tous les sénoufos qui ont pris connaissance de ces contes avaient cette impression de lire du sénoufo plus que du français. De plus le style d'écriture simple que j'ai utilisé pour transcrire l'idée générale dans chaque légende, oriente déjà le lecteur sur sa nature triste ou comique.

Les noms des personnages aussi contribuent à garder cette essence qui évite de dénaturer ces idées reçues.

IV

C'est pour approuver certaines pratiques qui me semblent justes que l'on doit maintenir, plutôt que de les rejeter, comme aujourd'hui, la nouvelle génération se conduit. Je voudrais dire par là, que ce n'est pas toutes les moeurs ou coutumes qu'il faut systématiquement appliquer ou rejeter, mais il serait bon et sage de les examiner point par point, avant de prendre la dernière décision qui importe.

V

En effet, je pense que chacun de nous (artistes) ne peut commencer par exprimer, que de lui-même ; puisqu'un dicton dit et je cite : "la charité bien ordonnée, commence par soi-même".

De même, pour le moment, je ne peux écrire que ce que je sais, vois et vis, chaque jour dans mon milieu, quitte à

élargir après, mon champ d'action.
J'ai voulu, à ma manière, desserrer l'étau de la rue qu'elle exerce sur les enfants, par la concrétisation des écrits de ces contes, et ensuite, par leur illustration sensurée par une moralité, afin de déclencher en eux, une prise de conscience.

VI

Fièrèta, c'est le diminutif de "yé fièrèta" qui signifie "soyez humble".

C'est un nom qu'on attribue souvent aux nouveaux-nés lorsqu'on a été victime de certains comportements malveillants de la part de la société ou du milieu dans lequel on évolue ou vit.

VII

Cela s'est fait spontanément. En tant qu'enseignante j'ai pendant mon parcours sur le terrain, un petit bagage de psychologie. Ainsi j'ai trouvé que ce titre où l'on trouve le mot "magique" pouvait attirer et intéresser beaucoup de personnes. Et avec l'illustration de la couverture qui pouvait aussi inciter et activer la curiosité chez les enfants qui rêvent lire les histoires fantaisistes des génies et des fées.

VIII

Une importante place. Il ne faut pas sous-estimer le pouvoir imaginaire qui nous habite. Une légende a plusieurs niveaux de compréhension et c'est d'ailleurs cela qui fait la beauté et la richesse de la tradition orale.

Mon propos à moi, concourt à immortaliser ces contes avec ce qu'ils véhiculent comme enseignements.
Je suis de ceux qui pensent qu'il y a un genre littéraire à promouvoir pour le bonheur de nos enfants.

En tant que conservatrice et ayant de l'estime très avancée pour eux, je ne peux priver la jeunesse de ce qui meublait l'enfance par le passé. La vertu du conte, c'est l'enseignement vertueux. On trouvera le long des récits, que l'éducation se poursuit dans le sens du bien.

IX

- Non.

Car depuis ma tendre enfance, j'ai été la maman et gardienne des enfants dans la grande cour familiale où on habitait. Les enfants s'attachaient à moi, je ne sais pourquoi, et même lorsqu'ils refusaient les autres, dès ma vue ils venaient vers moi.

- Oui.

De ma formation professionnelle, j'ai continué et été leur soutien moral, et en tant que mère de famille j'ai toujours souhaité avoir un nombre important, peut être c'est ce qui s'explique par le chiffre que j'ai atteint aujourd'hui. L'enfant, de quoi a-t-il besoin ?

- d'une compréhension, de l'amour maternel ou paternel et même quelquefois fraternel, de la confiance surtout... Mais ces sentiments ne doivent pas excéder, se ressaisir de temps en temps au moment des débordements. Il faut qu'il sache, qu'il y a un moment de travail et un moment de jeu. Comme le dicton l'explique bien : "une main de fer dans un gant de velours".

Je me suis, au beau milieu de ma carrière, penchée sur le mot "éduquer" et j'ai découvert que ce mot ne voulait pas dire : inculquer un savoir littéraire ou mathématique mais qu'il faut ajouter ou compléter avec les leçons de morales et civiques.

Mais ce n'est pas tous qu'on aborde avec le même tempérament. Les uns ont besoin qu'on les prenne avec douceur certains, c'est la fêrule qui les met au pas, d'autres c'est les deux méthodes qu'ils leur faut adopter.

Vous verrez que certains contes se terminent tragiquement, tandis que d'autres sont plutôt comiques.

LIVRE : "LA HOUE MAGIQUE"

Bondoun Koné, enseignante, voulant aller au-delà des cours théoriques qu'elle donne, vient de publier un recueil de contes *La Houe Magique* chez Edilis, pour mieux véhiculer ses idéaux et sa conception de la vie.

L'univers féerique des Niaraforo

Auguste Gnalehi

Mère de famille, l'auteur est née à Ferkessédougou dans la région des savanes où le jour calcine et où la nuit glace les horizons de plaines et plateaux dont la plupart reflètent non seulement l'univers féerique des Niaraforo mais la beauté sublimée d'une Côte d'Ivoire plurielle. Dès son jeune âge, elle sera bercée par les contes et légendes que lui narrait son frère-aîné Koné Mamadou. En bonne traditionaliste, elle va les intérioriser pour en faire aujourd'hui un recueil de contes : *La Houe Magique*. Bondoun Koné, en choisissant le conte comme canal, invite le lecteur à un large regard sur les réalités de son époque en puisant aux sources de sa tradition. A un second niveau de lecture, ce livre se veut pédagogique et didactique. Dans cette perspective qui comporte quatorze contes l'auteur se fonde fondamentalement à mettre en relief les règles et les principes de la culture des Sénoufo. Notamment, les Niaraforo en les rendant accessibles à tout lecteur. Contes de Côte d'Ivoire, *La Houe Magique*, est rapporté dans un style plein de vivacité, d'humour. Qu'il s'agisse des récits "la vieille femme et le génie", "la flûte enchantée" ou de "la houe magique" ce recueil retrace des aventures mêlées de fantastique, de satires morales, de récits humoristiques ou des tranches de vie savoureuses. En effet, on y trouve un vif plaisir de lecture et aussi de nombreux sujets de réflexion dont la



moralité est de tous les temps. Témoin; la moralité de ce conte "l'hyène punie pour son égoïsme" : "l'égoïsme nous mène toujours à bien des tracas ! Il est bien de toujours partager, et de se garder de vouloir tout avoir pour soi." L'auteur de ce recueil de contes, tout comme le conteur populaire, a choisi comme principale stratégie discursive, la rhétorique de l'image et notamment la métaphore, le symbole et la parabole. Ce récit fonctionne comme des matrices sémantiques qui se répondent d'un conte à l'autre. Leurs liens intertextuels donnent l'impression que *La houe magique* comprend des plans multiples et

superposés où se croisent à l'infini, la fonction réelle du conte : celle qui répond aux besoins spécifiques de connaissances et de transformation du monde. En effet, de l'univers sacré de la parole traditionnelle, on est passé ici à une nécessaire profanation par l'écriture. Cette profanation, à bien des égards, explique un tant soit peu l'échec de toute une génération d'enseignants qui, à travers des cours n'ont pas pu façonner leurs élèves et par ricochet la jeunesse. Cette jeunesse qui, aujourd'hui, n'a ni repère ni repaire. Ce livre, dédié par amour selon l'auteur à tous les enfants du monde, est un prétexte pour façonner toute une jeunesse en perdition. Ce recueil de contes est en vente dans les librairies.

Les confidences de Médor

de Micheline COULIBALY

(Classe de 5^e)

Sommaire

SÉANCE 1 : Introduction à l'étude de l'œuvre	40
SÉANCE 2 : lecture suivie n°1	41
Chap.1, PP 5-9 : "Allongé sur le marbre... en riant".	
SÉANCE 3 : lecture méthodique n°1	42
Chap.1, PP 10-11 : " Vous avez certainement... vos veines ".	
SÉANCE 4 : lecture suivie n°2	43
Chap.1, PP 24-25 : " Mais parlons-en... contre tous les tourments ".	
SÉANCE 5 : lecture méthodique n°2	44
Chap.2, PP 29-30 : " Je m'amuse... quelle injustice ! "	
SÉANCE 6 : lecture suivie n°3	44
Chap.2, PP 31-34 : " L'autre jour... hauts talons ".	
SÉANCE 7 : lecture suivie n°4	45
Chap.3, PP 39-43 : " L'été dernier... préoccupations qu'eux ".	
SÉANCE 8 : lecture suivie n°5	46
Chap.4, PP 55-58 : " Couché comme... Dieu m'en protège ".	
SÉANCE 9 : lecture suivie n°6	47
Chap.4, PP 64-67 : " Quels sont... aille au diable ! "	
SÉANCE 10 : Conclusion à l'étude de l'oeuvre	48
TEXTES COMPLÉMENTAIRES	48
- Lecture suivie :	
Chap.1, PP 14-17 : " En fait... père inconnu ".	
Chap.4, PP 60-64 : " Après avoir... week-end ".	
- Lecture méthodique :	
Chap.2, PP 34-35 : " Moi Médor... censé me remplacer ".	
Chap.4, PP 69-70 : " Je ferai ma vie... en même temps ".	

Sommaire

SÉANCE 1 : Introduction à l'étude de l'œuvre	40
SÉANCE 2 : lecture suivie n°1	41
Chap.1, PP 5-9 : "Allongé sur le marbre... en riant".	
SÉANCE 3 : lecture méthodique n°1	42
Chap.1, PP 10-11 : " Vous avez certainement... vos veines ".	
SÉANCE 4 : lecture suivie n°2	43
Chap.1, PP 24-25 : " Mais parlons-en... contre tous les tourments ".	
SÉANCE 5 : lecture méthodique n°2	44
Chap.2, PP 29-30 : " Je m'amuse... quelle injustice ! "	
SÉANCE 6 : lecture suivie n°3	44
Chap.2, PP 31-34 : " L'autre jour... hauts talons ".	
SÉANCE 7 : lecture suivie n°4	45
Chap.3, PP 39-43 : " L'été dernier... préoccupations qu'eux ".	
SÉANCE 8 : lecture suivie n°5	46
Chap.4, PP 55-58 : " Couché comme... Dieu m'en protège ".	
SÉANCE 9 : lecture suivie n°6	47
Chap.4, PP 64-67 : " Quels sont... aille au diable ! "	
SÉANCE 10 : Conclusion à l'étude de l'oeuvre	48
TEXTES COMPLÉMENTAIRES	48
- Lecture suivie :	
Chap.1, PP 14-17 : " En fait... père inconnu ".	
Chap.4, PP 60-64 : " Après avoir... week-end ".	
- Lecture méthodique :	
Chap.2, PP 34-35 : " Moi Médor... censé me remplacer ".	
Chap.4, PP 69-70 : " Je ferai ma vie... en même temps ".	

ACTIVITÉS D'ÉVALUATION

1 - Contrôle de lecture

2 - Production écrite

À partir de thèmes tirés du vécu des élèves,
faire rédiger :

- Des récits

- Des portraits / des descriptions.

49

PAGES DOCUMENTAIRES

50

PROPOSITION D'UN AXE DE LECTURE :

Les confidences de Médor ou le récit humoristique des rapports entre les humains et les animaux domestiques.

SÉANCE I : INTRODUCTION À L'ÉTUDE DE L'OEUVRE

Faire analyser le paratexte (1^{re} de couverture, dédicace, 4^e de couverture etc.) pour :

I/ Présenter l'auteur et l'oeuvre

A - L'auteur

- Nom et prénom de l'auteur.

B - L'oeuvre

- Titre de l'oeuvre,

- Image,

- Couleur dominante,

- Genre.

II/ Présenter l'oeuvre ; les confidences de Médor

A - Bref aperçu de l'oeuvre

B - Contexte d'écriture

III/ Formuler l'axe d'étude

N.B. : Dans le cadre de cette étude, l'axe d'étude qui pourrait être retenu est le suivant :

Les confidences de Médor ou le récit humoristique des rapports entre les humains et les animaux domestiques.

SÉANCE 2 : LECTURE SUIVIE N°1
Références : Chapitre 1 : PP 5-9 " Allongé sur le marbre... en riant ".

Objectifs de la séance :

- Analyser la tonalité humoristique.
- Analyser l'autoportrait de Médor.
- Analyser les attitudes des enfants Pokassé.
- Analyser les conditions de la naissance de Médor, de ses frères et de sa sœur.

Hypothèses de lecture :

- Le récit humoristique du bilan de la vie de Médor,
- Médor vu par lui-même.

Construction du sens des séquences :

Première séquence : PP 5-6 " Allongé... aux yeux ".

Titre : Présentation de Médor.

* Outils d'analyse :

- Le champ lexical de l'aisance,
- L'énonciation,
- Le lexique dépréciatif.

Deuxième séquence : PP 6-9 " C'est par une journée... en riant ".

Titre : Naissance de Médor, de ses frères et de sa sœur ainsi que les réactions des enfants Pokassé.

* Outils d'analyse :

- Le dialogue,
- La ponctuation (points d'exclamation),
- Le champ lexical de la naissance,
- Les adjectifs numéraux cardinaux,
- Les adjectifs qualificatifs.

Bilan :

Médor dresse un bilan triste de sa vie. Le texte est un exemple de récit non linéaire par l'insertion du flash back.

SÉANCE 3 : LECTURE MÉTHODIQUE N°1

Référence : Chapitre 1 : PP 10-11 " Vous avez certainement... vos veines ".

Objectifs de la séance :

- Analyser un récit non linéaire,
- Analyser les points de vue narratifs,
- Analyser deux visions contrastées de la vie.

Hypothèse générale :

Deux visions contrastées de la vie à travers l'évocation humoristique du souvenir des parents de Médor.

Axes de lecture et quelques outils d'analyse :

- Axe de lecture n°1 : Évocation humoristique du souvenir des parents de Médor.

* Entrées :

- L'énonciation,
- Les temps verbaux,
- Les évaluatifs,
- La tonalité humoristique.

- Axe de lecture n°2 : Deux visions contrastées de la vie.

* Entrées :

- L'énonciation,
- Les modalités du discours,
- Le champ lexical de l'organisation sociale,
- Les types de phrases,
- Le point de vue narratif.

Bilan :

- Médor se considère comme un chien de race et s'enorgueillit.
- Son monde (celui des canins) est un monde libre.
- Le monde des humains est un monde aliéné dans les organisations sociales. Êtres versatiles, ils cultivent l'esprit de discrimination et sont prompts à juger les autres.
- L'étude vient enrichir l'hypothèse générale : le texte est une satire des humains.

SÉANCE 4 : LECTURE SUIVIE N°2

Référence : Chapitre I : PP 24-25 " Mais parlons...
contre tous les tourments ".

Objectifs de la séance :

- Analyser la tonalité humoristique,
- Analyser la présentation de la famille Pokassé,
- Analyser la place de Médor chez les Pokassé.

Hypothèses de lecture :

- Le récit humoristique de la présentation de la famille Pokassé et du rôle de Médor.
- Le récit humoristique de la revendication par Médor de son humanité.
- Le rôle de Médor à travers la présentation de la famille Pokassé.

Construction du sens des séquences :

- Première séquence : P. 24 " Mais parlons... tous les instants ".

Titre : La présentation de la famille Pokassé.

- Deuxième séquence : PP 24-25 " J'ai très vite... tous les tourments ".

Titre : Le rôle de Médor chez les Pokassé.

Bilan :
Faire faire une synthèse au plan thématique et au plan de l'écriture.

SÉANCE 5 : LECTURE MÉTHODIQUE N°2

Référence : Chapitre II : PP 29-30 : " Je m'amuse...
quelle injustice ! ".

Objectifs de la séance :

- Analyser le point de vue narratif (1^{re} pers.)
- Analyser un portrait en actes
- Analyser la tonalité comique / humoristique.

Hypothèse générale :

- Le portrait de Mariama Pokassé fait par Médor
ou
- Mariama Pokassé décrite par Médor
peinte
vue

Bilan :

- Faire faire la synthèse.
- Faire porter un jugement critique.

SÉANCE 6 : LECTURE SUIVIE N°3

Référence : Chapitre II : PP 31-34 " L'autre jour...
ses hauts talons ".

Objectifs de la séance :

- Analyser un portrait en actes.
- Analyser la tonalité satirique.
- Analyser la double énonciation.

Hypothèses de lecture :

- Le regard critique de Médor sur les humains.
- Le portrait de Madame Blofouè fait par Médor.

Construction du sens des séquences :

- Première séquence : PP 31-33 " L'autre jour... mes crocs "

Titre : La méprise de Médor Pokassé sur l'identité de Madame Blofouè.

- Deuxième séquence : PP 33-34 " Avec ce genre... hauts talons "

Titre : Le portrait de Madame Blofouè.

Bilan :

Faire faire la synthèse au plan thématique et au plan de l'écriture.

SÉANCE 7 : LECTURE SUIVIE N°4

Référence : Chapitre III : PP 39-43 " L'été dernier... préoccupations qu'eux ".

Objectifs de la séance :

- Analyser un récit insérant le dialogue.
- Analyser la vie des animaux domestiques en milieu rural.

Hypothèse de lecture :

Le récit de l'échec de Médor dans son rôle d'éveilleur de conscience.

Construction du sens des séquences :

- Première séquence : PP 39-40 " L'été dernier... il était maigre "

Titre : Constat de la misère des semblables de Médor.

- Deuxième séquence : PP 40-43 " Comment pouvez-vous... préoccupations qu'eux ".

Titre : Échec de Médor dans son rôle d'éveilleur de conscience.

Bilan :
Faire faire la synthèse au plan thématique et au plan de l'écriture.

SÉANCE 8 : LECTURE SUIVIE N°5

Référence : Chapitre IV : PP 55-58 " Couché comme...
Dieu m'en protège ".

Objectifs de la séance :

- Analyser un auto portrait.
- Analyser la tonalité polémique.
- Analyser les rapports entre Médor et les autres animaux domestiques vivant chez les Pokassé.

Hypothèse de lecture :

Le récit des rapports entre Médor et les autres animaux domestiques.

Construction du sens des séquences :

- Première séquence : P. 55 " Couché... aux hommes ".

Titre : Le procès des hommes par Médor Pokassé.

- Deuxième séquence : PP 55-58 " Chez les Pokassé...
Dieu m'en protège ".

Titre : Les rapports de Médor avec les autres animaux domestiques.

Bilan :
Faire faire la synthèse au plan du thème et au plan de l'écriture.

SÉANCE 9 : LECTURE SUIVIE N°6
Référence : Chapitre V : PP 64-67 " Quels sont...
aille au diable ! "

Objectifs de la séance :

- Analyser la double énonciation.
- Analyser le portrait subjectif de Duchesse.
- Analyser l'attitude de Médor à l'arrivée de Duchesse.

Hypothèse de lecture :
Le récit de la rencontre, entre Duchesse et Médor, organisée par les Pokassé.

Construction du sens des séquences :

- *Première séquence : PP 65-67 " Quels sont... premier rang "*.

Titre : L'arrivée de Duchesse chez les Pokassé.

- *Deuxième séquence : P. 67 " Que vois-je... au diable "*

Titre : Le renoncement de Médor à son projet d'aventure.

Bilan :
Faire faire la synthèse au plan du thème et au plan de l'écriture.

SÉANCE 10 : CONCLUSION À L'ÉTUDE DE L'OEUVRE

Faire rappeler :

- l'axe d'étude ;
- les thèmes ;

- les techniques de narration.

Faire porter un jugement critique sur l'œuvre.

À titre d'exemple :

Récit original par le thème (l'Homme vu par la Bête) et par le traitement qui en est fait (présence de tonalités littéraires diverses), *Les Confidences de Médor* est une œuvre qui fait la satire du genre humain. Elle dénonce l'orgueil et le cynisme de l'Homme dans ses rapports avec l'espèce animale.

Au-delà de la fiction, de l'humour et du fantastique, ce roman est une invite à plus de respect et d'"humanisme" dans le traitement des animaux domestiques.

TEXTES COMPLÉMENTAIRES

Lecture méthodique :

(1) PP 34-35 : " Moi Médor... censé me remplacer ".

(2) PP 69-70 : " Je ferai ma vie... en même temps ".

Lecture suivie :

(1) PP 14-17 : " En fait... père inconnu ".

(2) PP 60-64 : " Après avoir... week-end ".

ACTIVITÉS D'ÉVALUATION

I - Contrôle de lecture :

Concevoir des exercices ou des questions visant à vérifier les acquis de la lecture sur par exemple :

- Les thèmes :

Faire relever quelques thèmes développés dans l'œuvre.

- Les personnages :

Faire identifier les personnages qui, aux yeux de Médor, sont positifs et ceux qu'il estime négatifs. Faire citer une ou deux phrases qui justifient ces choix.

- Les lieux :

Faire identifier les lieux qui sont favorables à Médor et ceux qui lui sont défavorables.

Faire justifier la réponse en deux ou trois phrases.

- La portée didactique :

Faire formuler une ou deux leçons que Médor semble donner aux hommes à travers son expérience.

II - Production écrite :

À partir de thèmes tirés du vécu des élèves, faire rédiger :

1 - Des récits :

Des récits complexifiés par :

- l'insertion du dialogue ou
- des retours en arrière ou
- la création d'une tonalité comique.

2 - Des portraits / des descriptions

- un portrait simple ;
- un portrait complexe : le portrait en actes d'un parent,

- d'un ami attaché à un animal domestique ;
- une description mettant en scène un animal domestique qui vous a été offert.

PAGES DOCUMENTAIRES

I - LES TONALITÉS LITTÉRAIRES

Il existe plusieurs tonalités littéraires. Mais nous n'en retiendrons que les deux qui ont un rapport avec l'axe d'étude formulé pour la lecture de l'œuvre : Les confidences de Médor.

I₁ : La tonalité comique

Le comique suscite le rire. On distingue plusieurs types de comiques.

I₁ - Le comique de situation

Est comique, tout agencement d'événements, de situations qui provoquent le rire.

I₂ - Le comique de gestes

Est comique, toute attitude, geste ou mouvement du corps humain qui suscite le rire.

I₃ - Le comique de mots

C'est le comique créé par le langage.

Le comique peut par ailleurs prendre plusieurs formes dont :

a) L'humour

L'humour consiste à parler de choses sérieuses sur un ton badin (un ton de plaisanterie).

b) L'ironie

L'ironie consiste à dire le contraire de ce que l'on pense, et cela, sur un ton amusant.

I₂ - Le fantastique

Le fantastique se caractérise par " l'irruption de l'irrationnel dans le cadre de vie réel ".

Ici, Médor, un canin, tient des propos, se comporte comme un humain.

Source :

Henri BENAC, Guide pour la Recherche des Idées dans les Dissertations et les Études littéraires, Hachette, 1961.

II - RÉCIT - FICTION - NARRATION

II₁ - Définition

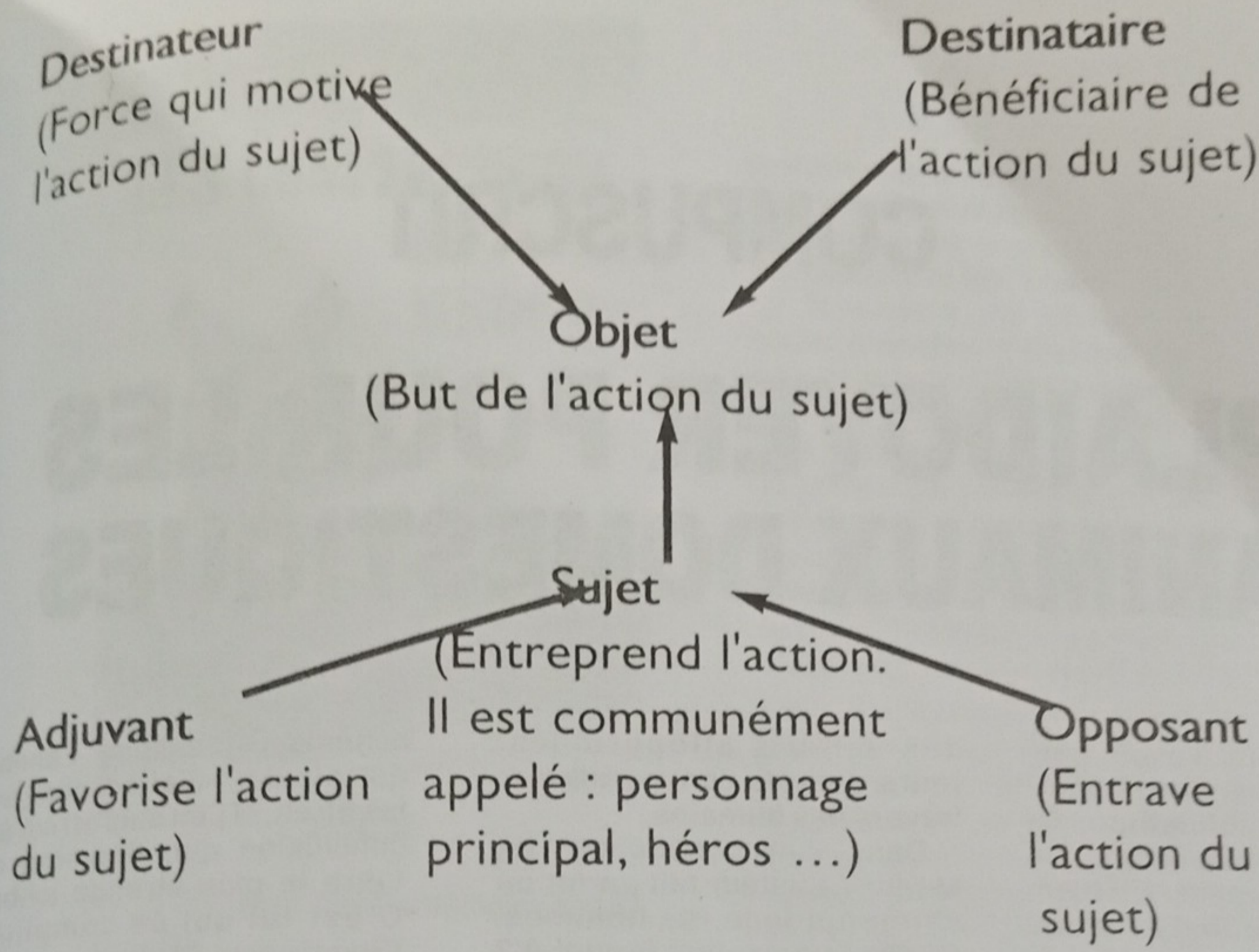
II₁₋₁ - Le récit

Le récit est un texte qui relate une histoire. Un récit s'organise selon un schéma narratif qui comprend en règle générale les phases ci-dessous :

- une situation initiale,
- l'élément perturbateur / modificateur,
- les péripéties,
- la situation finale.

Ce schéma narratif simple, linéaire peut connaître des bouleversements pour devenir complexe avec, par exemple, l'insertion de retours en arrière (flash-back).

Le récit s'élabore aussi sur la base d'un schéma actantiel dont les composantes sont :



II₁₋₂ - La fiction

La fiction réside dans l'objet du récit, l'histoire imaginaire que l'on raconte.

II₁₋₃ - La narration

La narration est l'agencement particulier du récit (comment l'on raconte).

Sources :

1 - *Essai de Méthodologie de lecture, Un piège sans fin d'Olympe BHELY-QUENUM ou l'histoire d'une descente aux enfers.*

Ouvrage collectif.

2 - *Mieux lire, Mieux écrire, Mieux parler, Méthode pour Lycées, Nathalie Albou, Claudine Billault, Moïse Falida, Danysfez*

COMPUSCRIT

PLAIDOYER POUR LES ANIMAUX DOMESTIQUES

Nous croyions l'avoir perdue pour la littérature enfantine avec la publication, en 1993, de «Embouteillage», un recueil de nouvelles. Eh bien, **Micheline Coulibaly** renoue avec cette littérature avec la publication des «Confidences de Médor» (1), un livre, il est vrai, pour adolescents. Toujours est-il que «Les Confidences de Médor» peut être rangé dans la littérature enfantine. Ce qui fait de cette dame, un autre auteur — j'allais dire **une autre auteure** pour faire plaisir à Tanella Boni! — important de la littérature pour enfants, ayant publié déjà «Le chien, le chat et le tigre», «Nan, la bossue» et «Le prince et la souris» tous parus chez CEDA en 1988.

On note une chose: l'amour de cet auteur pour le monde animalier! Il est vrai que la littérature enfantine est caractérisée par la prééminence de nos amies, les bêtes, le monde du merveilleux par excellence pour l'enfance! Micheline Coulibaly apparaît ainsi comme une fabuliste mettant en scène les animaux qui ne sont que

des valeurs allégoriques, leurs défauts renvoyant aux travers des humains.

Dans «Les confidences de Médor», l'auteur fait parler un chien qui juge les hommes. Quelle imagination fertile! A 3 ans — ce qui correspondrait à 21 ans chez les humains — Médor se met à méditer sur sa vie: les circonstances de sa naissance, sa vie solitaire chez ses maîtres, les Pokassé, le changement de cadre de vie, d'Adjamé, un quartier populaire, à la Riviera, un quartier chic, etc. Mais la dimension philosophique de l'œuvre procède du regard de l'animal sur les humains: si les animaux domestiques ne peuvent parler, ils pensent, réfléchissent, observent! «Couché comme je le suis en ce moment, vous ne pouvez pas deviner que je suis un être pensant, n'est-ce pas? Ce n'est pas parce que les humains ne nous comprennent pas que nous ne pensons pas. Pour eux, tout ce qui est différent est inférieur. Avouez que c'est stupide. A mon avis, l'homme est l'être le plus borné que je

connaisse», assène l'animal qui ajoute: «J'aime observer les êtres, et j'en suis arrivé à la conclusion que l'homme est l'être le plus étrange ici-bas. C'est lui qui se complique l'existence. Malgré ma tolérance, j'ai du mal à comprendre l'homme. J'y ai renoncé d'ailleurs et depuis je m'en porte mieux» (p. 41).

Le jugement de l'animal sur l'homme est donc sévère. Même si la même sévérité se remarque aussi concernant ses congénères, répétant souvent: «Il y a aussi des êtres détestables chez nous les animaux» (p. 34). Médor n'aime pas par exemple Poussy la chatte pour ses fourberies et coquineries... En revanche, il aime bien Jacquot le perroquet gabonais, tout comme Blanco le lapin albinos, etc.

Pour les hommes, il se pose cette terrible question: «Les humains aiment-ils vraiment les animaux?» Vu les «traitements inhumains» (ou incanins) dont les animaux sont l'objet, il ne peut que répondre par la négative. Et réclamer une «Année Internationale de

LES CONFIDENCES DE MEDOR.



EDILIS

l'Animal de Compagnie» (p. 19).

Nés à sept dans des circonstances hasardeuses — Mère Patience s'est acoquinée avec Père Tonnerre au hasard d'une rencontre! — les chiots des Pokassé ont tous été vendus, sauf Médor qui va mener une «vie de chien» en supportant la turbulence des enfants et les caprices d'un couple préoccupé par sa réussite sociale...

De cette histoire de Médor, on retient que les chiens n'aiment qu'une chose: la liberté! Ainsi, si à Adjamé les canins ne sont pas choyés, ils ont une certaine liberté dans leurs mouvements. Contrairement à la Riviera avec sa vie sophistiquée où l'animal mène certes une vie de pacha (belle niche, écuelle en émail où il y a en permanence de l'eau fraîche, etc), mais tous ces «tralalas» n'enchantent guère un «chien du ghetto» qui préfère les ras-

semblements (des chiens) des quartiers populaires, les randonnées à travers les ruelles, les odeurs et les bruits... Or, à la Riviera, le chien est constamment enfermé dans des enclos, collier ou laisse au cou, et, comble d'humiliation, une mauvaise reproduction de sa personne («Attention, chien méchant») sur une pancarte pour, dit-on, effrayer les rôdeurs. Médor préfère même les dures conditions de vie des chiens du villane. Certes utilisés uniquement pour la chasse et le gardiennage, ces chiens sont abandonnés à eux-mêmes, se nourrissent de détritius. Ce sont ainsi des chiens amaigris dont on peut compter les côtes. Mais ils ont leur liberté qui n'a pas de prix! Ils ne sont pas enchaînés, n'ont pas de collier au cou, pas de laisse, etc. En somme, ils ne connaissent pas cette «humiliation» des chiens de la ville, précisément ceux des quartiers dits chics!

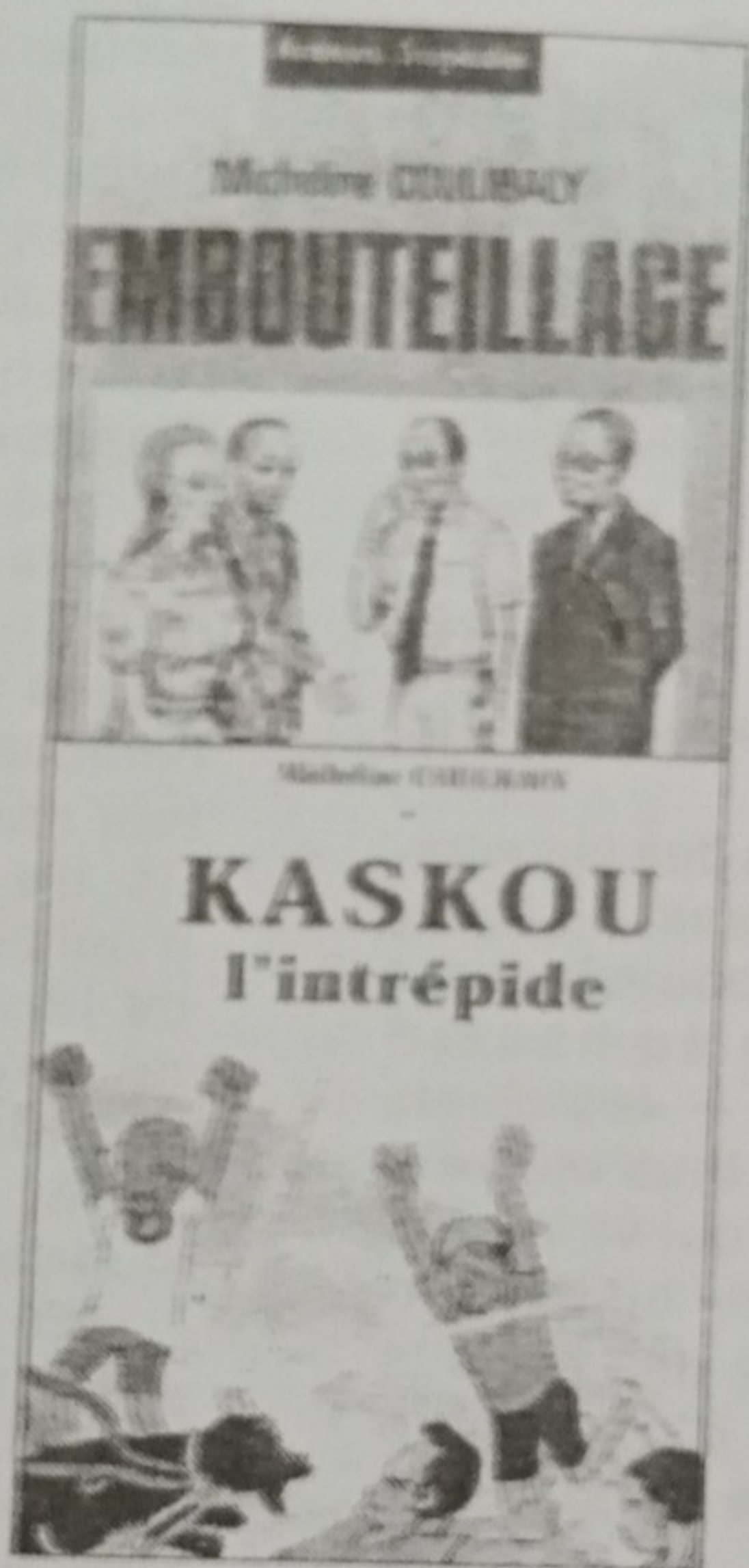
Au total, «Les confidences de Médor» est un plaidoyer pour les animaux domestiques. Mais, au-delà des animaux, Micheline Coulibaly nous fait découvrir nos propres travers, à travers le regard du canin: nos complications de la vie et notre prétendue supériorité sur les autres êtres de la nature, nos fanfaronnades et nos orgueils mal placés, le tout opposé à la simplicité de nos amies les bêtes. Même si le monde animalier n'est pas non plus dénué de tous les vilains sentiments.

K.K. MAN JUSU

(1) ED. EDILIS, 1996, 72 P.

LITTÉRATURE

Micheline Coulibaly: une oeuvre dense



Un éventail des oeuvres de Micheline Coulibaly.

Micheline Coulibaly a fait son entrée dans le monde de la littérature, en 1998 par des ouvrages pour tout-petits. "Nanlabrousse", "Le prince et la souris blanche", "Le chien, le chat et le tigre", ont été les premiers romans publiés aux éditions CIEDA. Mais elle fut révélée au grand public par "Embouteillage", un recueil de nouvelles. Paru en 1993 aux éditions Edilis, il relate "les aventures quotidiennes des uns et des autres sans donner dans la vulgarité. Des histoires amoureuses d'hommes et de femmes inspirées d'histoires vécues". L'inspiration de l'auteur fut récompensée par le public. Qui, sans hésiter, a accueilli favorablement l'oeuvre. Encouragée, Micheline pouvait travailler pour sortir trois ans plus tard, (1996), "Les confidences de Médor". Un chien pas comme les autres. A travers son regard, l'auteur décrit une famille ivoirienne, les Pokassé. Ils sont pauvres. "Madame Pokassé s'habille en

deux pagnes camisole à l'africaine. La famille mange du plakali à la sauce graine avec des escargots, habite une cour commune...". Puis leurs conditions de vie s'améliorent. "Que me feront pas M. Pokassé, son épouse et ses enfants pour que tout le monde sache qu'ils sont riches". Micheline poursuit sur sa lancée. En 2000, "Les larmes de cristal" voient le jour. La vie de la femme, son combat rencontre l'adhésion du public. "C'est la consécration.

Micheline Coulibaly est nommée du concours de littérature Bernard Dadié au salon du Livre d'Abidjan, Sila 2000". Bien partie dans son envolée, l'écrivain a été freinée par la maladie. Son corps attend d'être inhumé, après avoir été rapatrié des Etats-Unis dimanche dernier. Elle était née d'un père ivoirien et d'une mère vietnamienne. Elle laisse derrière elle trois filles.

MARCELLINE GNEPROUST

**La femme de
mon père n'est
pas ma mère**

Lamoussa Théodore KAFANDO

(Classe de 5^e)

Sommaire

SÉANCE 1 : Introduction à l'étude de l'œuvre	56
SÉANCE 2 : lecture suivie n°1	57
Acte I, Scène 1 ; PP 12-14 : La présentation : " Sur scène... de musique douce ".	
SÉANCE 3 : lecture suivie n°2	58
Acte I, Scène 2 ; PP 19-24 : " La mère de Clémence... chambre en grommelant ".	
SÉANCE 4 : lecture méthodique n°1	59
Acte I, Scène 3 ; PP 28-29 : " Tu es là... dans son élan ".	
SÉANCE 5 : lecture suivie n°3	59
Acte I, Scène 3 ; PP 29-32 : " Alors Oumarou... musique de circonstance "	
SÉANCE 6 : lecture suivie n°4	60
Acte II, Scène 1 ; PP 34-38 : " Comme tous les jeudis... On verra bien ".	
SÉANCE 7 : lecture suivie n°5	61
Acte II, Scène 1 ; PP 40-45 : " Bonjour Charlotte... affronter son mari ".	
SÉANCE 8 : lecture méthodique n°2	62
Acte II, Scène 2 ; PP 53-54 : " Comme frappé par... est largement ouverte ".	
SÉANCE 9 : lecture suivie n°6	63
Acte II, Scène 2 ; PP 54-57 : " Oumarou, où veux-tu... éclater notre joie ? "	
SÉANCE 10 : Conclusion à l'étude de l'œuvre	64

TEXTES COMPLÉMENTAIRES 64

ACTIVITÉS D'ÉVALUATION 65

1 - Contrôle de lecture

2 - Production écrite

PAGES DOCUMENTAIRES 65

* Note sur le genre dramatique.

PROPOSITION D'UN AXE D'ÉTUDE :
La mise en scène humoristique des méfaits de la polygamie en Afrique dans La femme de mon père n'est pas ma mère.

SÉANCE I : INTRODUCTION À L'ÉTUDE
DE L'ŒUVRE

Faire analyser le paratexte (1^{re} et 4^e de couverture, dédicace, etc.) :

- Nom et prénom(s) :
- Titre : Faire examiner le titre en tenant compte de la périphrase " la femme de mon père " qui désigne la belle-mère.
- Image : Une table à fond blanc (symbole de paix, d'amour) illustrant deux femmes en pleine dispute.
- Couleur dominante : Le vert symbole de vie, d'espoir, d'espérance...
- Genre : Le théâtre.

Pour :

I - Présenter l'auteur et l'œuvre

A - L'auteur

B - L'œuvre

II - Présenter l'œuvre : La femme...ma mère

A - Bref aperçu de l'œuvre

B - Contexte d'écriture

III - Formuler l'axe d'étude :

La mise en scène humoristique des méfaits de la polygamie en Afrique dans La femme de mon père n'est pas ma mère.

SÉANCE 2 : LECTURE SUIVIE N°1

Référence : Acte I, Scène 1, PP 12-14 : " Sur scène...
de musique douce " : La présentation.

Objectifs de la séance :

- Analyser le statut des personnages.
- Analyser le rapport entre le jeu et le théâtre.
- Analyser la présentation comme une scène d'exposition.

Hypothèses de lecture :

- La présentation des personnages.
- Les jeux d'enfants.

Construction du sens des séquences :

Première séquence : PP 12-13 " Sur scène... dans la savane ".

Titre : Les jeux d'enfants.

* Outils d'analyse :

- Les personnages.
- Les types de phrases.
- La double énonciation (la didascalie).
- La structure du texte.
- Le champ lexical du jeu.

Deuxième séquence : PP 13-14 " Merci mon ami...
musique douce ".

Titre : La présentation de la pièce.

N.B. : Mettre l'accent sur le changement de statut des personnages (d'enfants, ils deviennent des acteurs).

* Outils d'analyse :

- Le lexique.
- La syntaxe.
- La construction anaphorique.
- Les types de phrases.

Bilan :

La scène de présentation joue le rôle de la scène d'exposition. Le théâtre est un jeu. Au-delà de sa dimension ludique, il a une fonction didactique.

SÉANCE 3 : LECTURE SUIVIE N°2

Référence : Acte I, Scène 2, PP 19-24 : " La mère de Clémence... chambre en grommelant ".

Objectifs de la séance :

- Analyser une scène de dispute.
- Analyser l'attitude des personnages.
- Analyser la place de la scène dans l'intrigue (les prémices de la crise).

Hypothèses de lecture :

- Une scène de dispute entre deux co-épouses.
- La vengeance de Charlotte.

Construction du sens des séquences :

Première séquence : PP 19-20 " La mère de Clémence... ton petit Zouzou ".

Titre : La plainte de Clémence et la colère de Charlotte.

Deuxième séquence : PP 20-24 " Alimata et Zouzou... en grommelant ".

Titre : La dispute des co-épouses.

Bilan :

Faire faire la synthèse aux plans du fond et de la forme.

SÉANCE 4 : LECTURE MÉTHODIQUE N°1

Référence : Acte I, Scène 3 ; PP 28-29 : " Tu es là... dans son élan ".

Objectifs de la séance :

- Analyser le statut des personnages.
- Analyser la double énonciation (didascalies /répliques des personnages).
- Analyser l'état d'âme des personnages.

Hypothèse générale :

- La mise en scène de la répudiation pathétique d'Alimata ou
- Un dialogue dans lequel Oumarou répudie son épouse malgré les dénégations de celle-ci.

Bilan :

- Faire faire la synthèse.
- Faire porter un jugement critique.

SÉANCE 5 : LECTURE SUIVIE N°3

Référence : Acte I, Scène III, PP 29-32 : " Alors Oumarou... musique de circonstance ".

Objectifs de la séance :

- Analyser les décisions prises par le mari polygame.
- Analyser la portée didactique du discours de Grand-père.
- Analyser la place de la scène dans l'intrigue (le nœud).

Hypothèses de lecture :

- Mise en scène de la répudiation d'Alimata.
- Mise en scène du départ d'Alimata.

Construction du sens des séquences :

Première séquence : PP 29-31 " Alors Oumarou... aujourd'hui même ".

Titre : Les conseils de Grand-père à Oumarou ou
La sagesse de Grand-père.

Deuxième séquence : PP 31-32 " Éprouvé par... de circonstance ".

Titre : Les réactions de Zouzou et des voisins ou
La plaidoirie de Zouzou et des voisins.

Bilan :

Faire faire la synthèse aux plans du thème et de l'écriture.

SÉANCE 6 : LECTURE SUIVIE N°4

Référence : Acte II, Scène I ; PP 34-38 : " Comme tous les jeudis... on verra bien ".

Objectifs de la séance :

- Analyser la crise entre Grand-père et sa bru.
- Analyser la place de cette scène dans l'action dramatique.
- Analyser le sort réservé aux enfants dont la mère ne vit plus sous le toit conjugal.

Hypothèses de lecture :

- La mise en scène des difficultés de Charlotte.
- La mise en scène des rapports conflictuels entre Grand-père et Charlotte.

Construction du sens des séquences :

Première séquence : PP 34-37 " Comme tous les jeudis... pas aveugle ".

Titre : La maltraitance de Zouzou par sa marâtre.

Deuxième séquence : PP 37-38 (*Étonné, fait quelques pas*)... *on verra bien* ".

Titre : L'affront de Charlotte à son beau père.

Bilan :

Faire faire la synthèse aux plans du thème et de l'écriture.

SÉANCE 7 : LECTURE SUIVIE N°5

Référence : Acte II, Scène I ; PP 40-45 : "*Bonjour Charlotte... affronter son mari*".

Objectifs de la séance :

- Analyser la place de la scène dans l'intrigue.
- Analyser les stratégies argumentatives.

Hypothèses de lecture :

- Le complot de Charlotte contre Grand-père.
- Le parti pris d'Oumarou pour Charlotte.
- La mise en scène du rôle néfaste de Thérèse, une mauvaise conseillère.

Construction du sens des séquences :

Première séquence : PP 40-43 "*Bonjour Charlotte... que pour toi*".

Titre : Causeries de femmes.

Deux conceptions contrastées de la maternité.

Deuxième séquence : "*Mais Charlotte... affronter son mari*".

Titre : Le complot ourdi contre Grand-père.

Bilan :

Faire faire la synthèse aux plans du thème et de l'écriture.

SÉANCE 8 : LECTURE MÉTHODIQUE N°2
*Référence : Acte II, Scène 2 ; PP 53-54 : " Comme
frappé par... est largement ouverte "*

Objectifs de la séance :

- Analyser la situation d'Oumarou.
- Analyser la structure de la tirade.
- Analyser la place de la tirade dans l'intrigue.
- Analyser les tonalités présentes dans le texte.

Hypothèse générale :

La tirade de la prise de conscience d'Oumarou.

Axes de lecture et quelques outils d'analyse :

Axe de lecture n°1 : La réflexion d'Oumarou sur sa vie.

* Entrées :

- La structure.
- Les types de phrases.
- Les formes de phrases.
- Les tonalités (dramatique - humoristique, pathétique...).
- Le lexique.

Axe de lecture n°2 : La prise de décision.

* Entrées :

- Les didascalies.
- L'énonciation.
- La syntaxe.

Bilan :

Oumarou est un personnage qui vit un drame psychologique. Il est tiraillé entre la passion et la raison. Il fait son introspection sur un ton humoristique (né du comique de situation) et prend une décision courageuse.

SÉANCE 9 : LECTURE SUIVIE N°6

Référence : Acte II, Scène 2 ; PP 54-57 : " Oumarou, où veux-tu... éclater notre joie ".

Objectifs de la séance :

- Analyser les prémices d'une réconciliation.
- Analyser le comique de situation.
- Analyser le coup de théâtre.

Hypothèses de lecture :

- Mise en scène du désaveu de Charlotte.
- Mise en scène de la réconciliation.

Construction du sens des séquences :

Première séquence : P. 54 " Oumarou, où veux-tu... entre nous ".

Titre : Le revirement de Charlotte.

Deuxième séquence : PP 54-56 " Père, je te demande... éclater notre joie ".

Titre : L'annonce du retour d'Alimata.

Bilan :

Faire faire la synthèse aux plans du thème et de l'écriture.

SÉANCE 10 : CONCLUSION À L'ÉTUDE DE L'ŒUVRE

- Faire rappeler :

- l'axe d'étude.
- Les thèmes abordés.
- La spécificité du genre théâtral.

- Faire porter un jugement critique sur l'œuvre.

À titre d'exemple :

Cette pièce de théâtre, à travers une langue simple, mêlant les tonalités comique, humoristique, polémique et pathétique, met en évidence les multiples difficultés que connaissent les foyers polygames en Afrique : les disputes, la maltraitance des enfants, les scènes de répudiation... L'œuvre observe en partie les contraintes de la dramaturgie par l'organisation de l'intrigue en :

- scène d'exposition ;
- nœud ;
- dénouement.

TEXTES COMPLÉMENTAIRES

Lecture méthodique :

- 1) PP 39-40 " Hé ! Hé "Karissa"... Charlotte qui entre "
- 2) PP 48-49 " Père, je suis venu... continue de vociférer "

Lecture suivie :

- 1) PP 50-53 " Il faut qu'on en finisse... il pleure "
- 2) PP 58-60 Toute la scène 3 de l'acte II " Retour d'Alimata... accompagnement musical "

ACTIVITÉS D'ÉVALUATION

I - Contrôle de lecture :

Concevoir des exercices ou des questions visant à vérifier les acquis de l'étude de l'œuvre intégrale sur par exemple :

- les rapports entre les personnages ;
- la portée didactique ;
- les thèmes.

II - Production écrite :

Formuler des sujets demandant de faire le portrait d'un père, d'une mère ou d'un tuteur acariâtre / exemplaire...

PAGES DOCUMENTAIRES

Le genre dramatique rassemble toutes les formes de l'écriture et de la représentation théâtrale.

Le texte de théâtre comporte deux parties distinctes :

- Les didascalies :

Écrites en italique, elles guident le travail des comédiens et du metteur en scène en leur fournissant des informations relatives aux indications scéniques concernant les décors, l'époque, les costumes, les objets, les gestes de l'acteur, l'intonation de sa voix et parfois les éclairages et l'illustration sonore.

En capitales, elles indiquent le nom des personnages présents sur scène ainsi que le nom de ceux qui prennent la parole.

- Le **texte**, que les acteurs doivent prononcer. On distingue plusieurs formes de textes :

- La réplique : (au sens premier : "réponse")

Chaque élément du dialogue qu'un acteur doit dire. Elle peut être plus ou moins longue.

- La tirade : Une longue réplique. Elle est souvent organisée en une suite de phrases complexes, d'exclamations, de questions ou d'arguments.

- L'aparté : C'est une réplique qu'un personnage dit à part soi et que seul le spectateur est censé entendre.

- Le monologue : est une réplique qu'un personnage seul en scène s'adresse à lui-même (ou adresse au public).

Dans l'ensemble d'une pièce de théâtre, on distingue :

L'action : ensemble des événements et des actes qui conduisent à la réalisation d'un ou plusieurs objectifs ;

L'intrigue : ensemble des péripéties et des combinaisons imaginées par les personnages, qui font avancer l'action ou parfois la retardent ;

Le coup de théâtre : brutal renversement de la situation

Le nœud dramatique : Ensemble des relations entre les personnages et des circonstances qui conduisent l'action à son point culminant ;

L'exposition : présentation (souvent au premier acte) du nœud dramatique, des principaux personnages et des faits qui ont préparé l'action ;

Le dénouement : achèvement et résolution de l'action.

N.B. : L'action est divisée généralement en :

- actes ;
- scènes (on change de scène quand un personnage entre ou sort) ;
- tableau (on change de tableau en changeant de décor ; ce que les machines sans cesse perfectionnées ont rendu plus facile).

Achevé d'imprimer
pour le compte d'Edilis
N° d'éditeur : 5845

Dossier du professeur de Français conforme aux nouveaux programmes



BLEY ET SA BANDE

L'AUTEUR

Jeanne de Cavally naît à Bingerville en 1926. Elle fait son enfance et son adolescence à Bassam, Togo, et Abidjan. Jeanne de Cavally réussit brillamment ses études primaires à l'École Régionale d'Abidjan-Plateau puis entre à l'École Primaire Supérieure de Jeunes Filles de Bingerville en 1942. Trois années plus tard, elle entre à l'École Normale d'Instituteurs de Rufisque (Sénégal).

elle obtient le diplôme de sortie en 1949. De 1949 à 1983, date de sa mise à la retraite, elle exerce le métier d'Instituteur et les fonctions de Directrice d'école.

Première plume à avoir signé un livre exclusivement réservé aux enfants, Jeanne de Cavally est considérée comme la mère de la littérature enfantine. Elle a publié, avant sa disparition le 12 Octobre 1992, *Papi* (1978), *Le Réveillon de Bonbucar* (1981), *Pouf-Pouf, le petit cabri* (1981), *Bley et sa bande* (1985), *Cocobi, le petit poisson jaune* (1987).

L'ŒUVRE

Nous sommes dans les années 1942-1943. En Europe, c'est la Deuxième Guerre Mondiale. En Côte d'Ivoire, tout particulièrement à Port-Bouët, Bley, un gamin de douze ans, mène une joyeuse petite bande composée de jeunes garçons de son âge. Comme tous les enfants de leur âge, Bley et sa bande vivent diverses aventures pendant les vacances scolaires. Il s'agit d'aventures authentiques, telles que la chasse aux rats-palmistes, le jeu des trains, la biennade à la mer, etc... Tout cela s'est bien passé à cette époque et en ces lieux. Les héros de ces aventures sont également authentiques.

En 2002, aujourd'hui pères de famille, et même grands-pères, les jeunes qui liront cet ouvrage seront, sans aucun doute, heureux de découvrir que leurs pères aussi ont eu une enfance turbulente.

ISBN : 2-909238-87-3



L'AUTEUR : Micheline Coulibaly

écrivain ivoirien, était chef de service à l'Office Central de la Mécanographie (OCM) à Abidjan. Ses premières œuvres *Le chien, le chat et le tigre*, *Nan la bossue*, *Le prince et la souris blanche* s'adressaient aux plus jeunes.

Après la publication d'*Embouteillage*, un recueil de nouvelles, Micheline Coulibaly renoue aujourd'hui avec la littérature de jeunesse et propose un récit plein d'humour aux adolescents : *les Confidences de Médor*.

L'ŒUVRE : Médor, le chien des Pokassé, a atteint la majorité. Se sentant d'humeur à méditer en ce jour anniversaire, Médor passe en revue tout ce qu'il a vécu : les circonstances de sa naissance, la séparation d'avec sa fratrie, le changement de cadre de vie, ses aventures, les bizarreries de ses maîtres, ses amours...

Médor a un projet : il veut partir à la découverte du monde, connaître l'aventure. Mais aura-t-il le courage d'abandonner les Pokassé ? Ne risque-t-il pas de devenir un pauvre chien errant à la merci de tous les dangers ?

À travers cette vision "canine" de l'espèce humaine, Micheline Coulibaly nous invite à rire de nos travers et à traiter nos animaux de compagnie avec sollicitude.



9 782909 238470

L'AUTEUR

Bouidou KONÉ est née à Ferkessedougou. En 1965, elle accède au Ministère de l'Enseignement primaire public et entame une profession d'Enseignante en assumant le poste d'Instituteur-Adjointe. Elle sera nommée plus tard Directrice d'école, puis conseillère pédagogique en 1983. En outre, son mérite professionnel lui vaut avant sa retraite, une décoration au rang de Chevalier de l'ordre de l'Éducation Nationale.

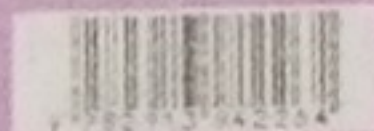
De sa formation, Bouidou KONÉ qui est mère de famille est restée particulièrement sensible aux enfants; elle a eu le temps de les connaître et d'être à leur écoute. Aussi dédie-t-elle ce livre par amour à tous ces enfants du monde qui ont besoin d'un brin de rêverie et de gaieté.

L'ŒUVRE

La boue magique présente un ensemble d'histoires délectables, fantastiques ou fondées sur des légendes qu'elle reprend dans un style bien à propos. La langue est bien adaptée avec des histoires très savoureuses surtout pour les enfants qui retrouvent leur monde de prédilection fait de rêverie et de faits imaginaires.

C'est pourquoi, nous nous accordons à reconnaître que, destiné aux enfants, ce recueil joue parfaitement sa mission distractive et éducative. Car prioritairement le conte s'adresse aux enfants comme l'affirment les vieux barbares : "Si vous voulez sauver des connaissances, et les faire voyager à travers le temps, confiez-les aux enfants."

Aussi, bien que taillé dans un univers culturel Niarafolo avec des pratiques et des noms de protagonistes traduits de cette communauté linguistique, l'ensemble des contes constituant ce recueil véhicule des messages d'une portée éducative et formative certaine.



À partir de 10 ans

L'AUTEUR : Né en 1943 à Zitenga (Burkina Faso), Lamoussa Théodore KANFANDO, instituteur puis animateur culturel de formation, est actuellement Directeur des Arts et des Métiers d'Art à Ouagadougou. Lamoussa Théodore KANFANDO a été plusieurs fois lauréat de concours nationaux concernant le conte, le théâtre, la poésie et le dessin pour enfants.

En 1993, son œuvre intitulée *Laafi nomma ou la santé* a remporté le 2^e prix ACCT de Littérature Africaine pour Enfants. Aujourd'hui le 3^e prix ACCT de Littérature Africaine pour Enfants, édition 1994, lui a été décerné pour sa pièce *La femme de mon père n'est ma mère*.

L'ŒUVRE : Lamoussa Théodore KANFANDO met en scène avec humour le problème de la polygamie en Afrique à travers cette pièce *La femme de mon père n'est pas ma mère*. À partir de situations tragi-comiques, il donne une belle leçon aux petits et aux grands afin que tous sauvegardent nos valeurs essentielles : la solidarité et l'entente familiale.

Dossier du professeur disponible
10 BP 477 Abidjan 10 – Tél. : (225) 21 24 46 50
e-mail : edilis@africaonline.co.ci



9 782915 403015

Deuxième séquence : PP 69-71 " Arrivé là, ... mangé comme ça. "

Titre : La découverte du stratagème de Dénika.

Bilan :

Faire faire la synthèse (thème et écriture).

SÉANCE 9 : LECTURE SUIVIE N°6

Références : PP 77-85 " Les enfants... l'année prochaine "

Objectifs de la séance :

- Analyser les activités de fin de vacances scolaires ;
- Analyser le point de vue du narrateur ;
- Dégager la portée didactique du passage ;
- Analyser les sentiments de Bley et ses amis à la fin des vacances scolaires.

Hypothèses de lecture :

- Le récit de la fin des vacances scolaires.
- Le récit de la préparation de la rentrée des classes.

Construction du sens des séquences :

Première séquence : PP 77-79 " Les enfants ne passent pas... qu'ils ont vues là-bas "

Titre : Les enfants et le train.

Deuxième séquence : PP 79-85 " Ce matin, ... l'année prochaine "

Titre : La rentrée des classes.

Bilan :

Faire faire la synthèse (thème et écriture).